

Bestway[®]

52378

www.bestwaycorp.com

WARNING



Never leave your child unattended – drowning hazard.

- Only for domestic use.
- For outdoor or indoor use.
- Children can drown in very small amounts of water. Empty the pool when not in use.
- Do not install the paddling pool over concrete, asphalt or any other hard surface.
- Place the product on a level surface at least 2 m from any structure or obstruction such as a fence, garage, house, overhanging branches, laundry lines or electrical wires.
- Recommend back towards the sun when playing.
- Modification by the consumer of the original paddling pool (for example the addition of accessories) shall be carried out according to the instructions of the manufacturer.
- Keep assembly and installation instruction for future reference.

Preparation

Installation of small swimming pool usually takes only 10 minutes with 1 people.

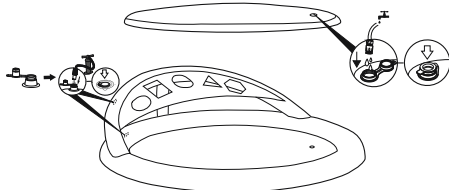
Recommendations regarding placement of the pool:

- It is essential the pool is set up on solid, level ground. If the pool is set up on uneven ground it can cause collapse of the pool and flooding, causing serious personal injury and/or damage to personal property. Setting up on uneven ground will void the warranty and service claims.
- Do not set up on driveways, decks, platforms, gravel or asphalt. Ground should be firm enough to withstand the pressure of the water; mud, sand, soft / loose soil or tar are not suitable.
- The ground must be cleared of all objects and debris including stones and twigs.
- Check with your local city council for by-laws relating to fencing, barriers, lighting and safety requirements and ensure you comply with all laws.

Assembly

Warning: Adult assembly required.

1. Take the pool and accessories out of the carton with care and spread out the pool on to the selected site.
2. Open the safety valves and inflate the parts one by one. Be sure to close the valves after inflation. Air pump is not included.
NOTE: Do not over inflate. Do not use either an air compressor or compressed air.
3. Put the blob in the pool, and then open the water valve to fill with water until the height of the blob is between 8-10 cm.
NOTE: Make sure the water valve on the bottom of the pool is closed.



NOTE: All drawings for illustration purpose only. May not reflect actual product. Not to scale.

4. This product can be used as a pool without the blob. Follow steps 1 & 2, then slowly fill the pool to a proper water level. **DO NOT OVERFILL** as this could cause the pool to collapse.

ATTENTION: Do not leave pool unattended while filling with water.

Empty the pool

1. Check local regulations for specific directions regarding disposal of swimming pool water.
2. Deflate all air chambers and open the water valve to drain the blob. Keep the water valve on the bottom of the pool open to eliminate water residue. Releasing the water should take approximately 20 minutes.
NOTE: Drain by adult only!

Pool Maintenance

Warning: If you do not adhere to the maintenance guidelines covered herein, your health might be at risk, especially that of your children.

- Change the water of pools frequently (particularly in hot weather) or when noticeably contaminated, unclean water is harmful to the user's health.
- Please contact your local retailer to obtain chemicals to treat the water in your pool. Be sure to follow the chemical manufacturer's instructions.
- Proper maintenance can maximize the life of your pool.
- See packaging for water capacity.

Cleaning and Storage

1. After use, use a damp cloth to gently clean all surfaces.
Note: Never use solvents or other chemicals that may damage the product.
2. Air dry the pool, once pool is completely dry, fold pool carefully and put back to its original packing. If pool is not completely dry, mould may result and will damage the pool.
3. Store in a cool, dry place and out of children's reach.
4. Check the product for damage at the beginning of each season and at regular intervals when in use.

Repair

If a chamber is damaged, use the provided repair patch.

1. Clean area to be repaired.
2. Carefully peel patch.
3. Press patch over area to be repaired.
4. Wait 30 minutes before inflation.

Item	Aged
52378	Over 4 months

Refer to the item name or number stated on the packaging. Packaging must be read carefully and kept for future reference.

ATTENTION



Ne jamais laisser votre enfant sans surveillance – Danger de noyade.

- Réservé à un usage familial.
- Pour être utilisé à l'extérieur ou à l'intérieur.
- Les enfants peuvent se noyer dans une très faible quantité d'eau. Vider la pataugeoire lorsqu'elle n'est pas utilisée.
- N'installez pas la pataugeoire sur une surface en béton, en bitume ou toute autre surface dure.
- Placez le produit sur une surface plate à au moins 2 m de toute structure ou obstruction comme des clôtures, un garage, une maison, des branches pendantes, des cordes à linge ou des fils électriques.
- Pendant le jeu, il est recommandé de tourner le dos au soleil.
- Si le client souhaite modifier la pataugeoire originale (par exemple en ajoutant des accessoires), il doit le faire en respectant les instructions du fabricant.
- Conserver les instructions de montage et d'installation pour de futures références.

Préparation

L'installation d'une petite piscine ne prend en général que 10 minutes à une personne.

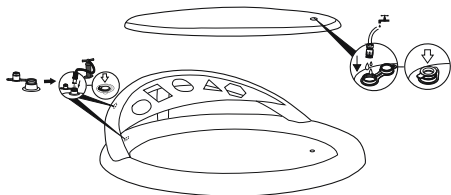
Recommandations concernant l'emplacement de la piscine:

- Il est essentiel que la piscine soit montée sur un sol compact et nivelé. Si la piscine est montée sur un sol non uniforme, cela pourrait provoquer l'effondrement de la piscine et une inondation, provoquant de graves blessures personnelles et/ou des dommages aux biens personnels. Le montage sur un sol non uniforme annule la garantie et les conditions d'assistance.
- Ne montez pas la piscine sur une voie d'accès, une terrasse, une plateforme, du gravier ou du goudron. Le sol doit être suffisamment solide pour supporter la pression de l'eau ; la boue, le sable, la terre molle/lâche ou le goudron ne conviennent pas.
- Le sol doit être dégagé de tout objet ou débris, y compris les pierres et les brindilles.
- Contrôlez auprès de votre municipalité les arrêtés municipaux concernant le clôturage, les barrières, l'éclairage et la sécurité et assurez-vous qu'ils soient conformes à la législation.

Montage

Attention: Le montage doit être effectué par un adulte.

1. Retirez avec soin la piscine et les accessoires du carton et déployez la piscine sur le site choisi.
2. Ouvrez les soupapes de sécurité et gonflez les parties une par une. Fermez bien les soupapes après le gonflage. La pompe à air n'est pas incluse.
REMARQUE: Ne pas surgonfler. N'utilisez jamais un compresseur à air ou de l'air comprimé.
3. Placez le tapis dans la piscine, puis ouvrez la valve d'eau pour le remplir d'eau jusqu'à ce que la hauteur du tapis soit comprise entre 8 et 10 cm.
REMARQUE: vérifiez que la valve d'eau au fond de la piscine soit fermée.



REMARQUE: Dessins uniquement pour illustration. Ils pourraient ne pas correspondre au produit actuel. Ils ne sont pas à l'échelle.

4. Ce produit peut être utilisé en tant que piscine sans le tapis. Suivez les étapes 1 et 2, puis remplissez lentement la piscine jusqu'au niveau d'eau correct. **NE LA REMPLISSEZ PAS TROP** car cela pourrait provoquer l'effondrement de la piscine.

ATTENTION: ne laissez pas la piscine sans surveillance pendant que vous la remplissez d'eau.

Vider la piscine

1. Contrôlez les réglementations locales concernant l'élimination de l'eau des piscines.
2. Dégonflez toutes les chambres à air et ouvrez la valve d'eau pour vidanger le tapis. Laissez la valve d'eau au fond de la piscine ouverte pour éliminer les résidus d'eau. L'évacuation de l'eau devrait prendre 20 minutes environ.

REMARQUE: la vidange ne doit être effectuée que par un adulte !

Entretien de la piscine

Attention: Le non-respect des consignes d'entretien peut engendrer des risques graves pour la santé, notamment celle des enfants

- Changez fréquemment l'eau des piscines (en particulier par temps chaud) ou quand elle est sensiblement contaminée, une eau non propre est dangereuse pour la santé des usagers.
- Contactez votre revendeur local pour obtenir les produits chimiques pour traiter l'eau de votre piscine. Assurez-vous de suivre les instructions du fabricant du produit chimique.
- Un bon entretien peut maximiser la durée de vie de votre piscine.
- La capacité d'eau est reportée sur l'emballage.

Nettoyage et rangement

1. Après l'utilisation, utilisez un chiffon humide pour nettoyer délicatement toutes les surfaces.
Remarque: N'utilisez jamais de solvants ou d'autres produits chimiques qui pourraient endommager le produit.
2. Séchez la piscine et dès qu'elle est complètement sèche, pliez-la soigneusement dans son emballage d'origine. Si la piscine n'est pas complètement sèche, de la moisissure pourrait se former et endommager la piscine.
3. Rangez dans un endroit sec et frais, et hors de portée des enfants.
4. Contrôlez le produit pour voir s'il est endommagé à chaque début de saison et à des intervalles réguliers pendant son utilisation.

Réparation

Si un boudin est endommagé, utilisez la rustine fournie avec.

1. Nettoyez la zone à réparer.
2. Décollez soigneusement la rustine.
3. Appuyez la rustine sur la zone à réparer.
4. Attendez 30 minutes avant de le gonfler.

Article	Âge
52378	Plus de 4 mois

Faire référence au nom du produit ou au numéro indiqué sur l'emballage. Il faut lire attentivement l'emballage et le conserver pour de futures références.

ACHTUNG



Lasen Sie Ihr Kind niemals unbeaufsichtigt — Gefahr durch Ertrinken.

- Nur für den Hausgebrauch.
- Für den Innen- und Außengebrauch geeignet.
- Kinder können bereits in kleinen Wassermengen ertrinken. Das Becken ist zu leeren, wenn es nicht in Gebrauch ist.
- Stellen Sie das Planschbecken nicht auf Beton, Asphalt oder anderen harten Oberflächen auf.
- Das Produkt auf einer ebenen Fläche und mindestens 2m fern von Gebäuden oder Hindernissen, wie Umzäunungen, Garagen, Häuser, Überhänge, Wäscheleinen oder elektrische Leitungen aufstellen.
- Empfohlen wird, beim Spielen mit dem Rücken zur Sonne stehen.
- Modifikationen am Original-Planschbecken durch den Benutzer (zum Beispiel das Anbringen von Zubehör) müssen entsprechend der Herstelleranweisungen erfolgen.
- Montage- und Installationsanleitung zum späteren Nachschlagen aufbewahren.

Vorbereitung

Die Montage eines kleinen Schwimmbeckens durch 1 Person erfordert in der Regel nur 10 Minuten.

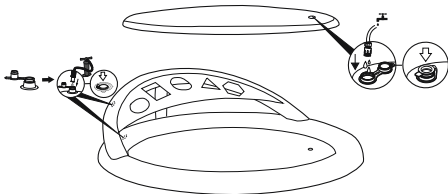
Empfehlungen zum Aufstellen des Pool:

- Es ist wesentlich, dass der Pool auf festem und ebenem Boden aufgestellt wird. Sollte der Pool auf unebenem Boden stehen, kann es durch Zusammenbrechen und Überlaufen des Pools zu ernsthaften Personenschäden und/ oder Sachbeschädigungen kommen. Mit dem Aufstellen auf unebenem Boden erlischt die Garantie und der Schadensersatzanspruch.
- Stellen Sie den Pool nicht auf Fahrwege, Verandas, Plattformen, Kies oder Asphalt. Der Grund und Boden sollte stabil genug sein, um dem Druck des Wassers zu widerstehen; Schlamm, Sand, weiche/ lockere Erde oder Teerböden sind ungeeignet.
- Der Boden muss frei von Gegenständen und Schmutz sein, das schließt Steine und Zweige ein.
- Informieren Sie sich bei Ihrer örtlichen Stadtverwaltung über Verordnungen bezüglich der Einzäunung, Absperrung, Beleuchtung und Sicherheitsanforderungen, und sorgen Sie dafür, dass alle Gesetze eingehalten werden.

Zusammenbau

Achtung: Die Montage durch einen Erwachsenen ist erforderlich.

1. Nehmen Sie den Pool und das Zubehör vorsichtig aus dem Karton heraus und breiten Sie den Pool auf der gewünschten Stelle aus.
2. Öffnen Sie die Sicherheitsventile und blasen Sie die Teile einzeln auf. Schließen Sie die Ventile nach dem Aufblasen sorgfältig. Die Luftpumpe liegt nicht bei.
- HINWEIS:** Blasen Sie nicht zu viel Luft auf. Verwenden Sie keinen Verdichter oder Druckluft.
3. Platzieren Sie die Wasserematte im Pool und öffnen Sie das Wasserventil. Befüllen Sie die Matte, bis sie etwa 8-10 cm hoch ist.
- BITTE BEACHTEN:** Stellen Sie sicher, dass das Ventil am Boden des Pools geschlossen ist.



HINWEIS: Alle Zeichnungen nur zu Illustrationszwecken. Eventuelle Abweichungen zum Produkt möglich. Nicht maßstabgetreu.

4. Dieses Produkt kann auch ohne die Wasserematte als Planschbecken verwendet werden. Befolgen Sie Schritte 1 und 2, dann befüllen Sie den Pool bis zur entsprechenden Höhe mit Wasser. Bei **ZU HOHEM FÜLLSTAND** besteht die Gefahr, dass der Pool kippt.
ACHTUNG: Lassen Sie den Pool beim Befüllen mit Wasser nicht unbeaufsichtigt.

Entleerung des Pools

1. Prüfen Sie die lokalen Bestimmungen auf spezifische Vorschriften zur Entsorgung von Wasser aus Schwimmbecken.

2. Lasciate la Luft aus allen Kammern und öffnen Sie das Wasserventil, um das Wasser abzulassen. Stellen Sie sicher, dass sich das Ventil auf der Unterseite des Pools befindet, damit kein Wasser zurückbleibt. Die Wasserentleerung dauert circa 20 Minuten.

BITTE BEACHTEN: Die Entleerung ist nur von Erwachsenen durchzuführen!

Wartung des Pools

ACHTUNG: Wenn Sie die hier enthaltenen Richtlinien zur Wartung nicht einhalten, kann Ihre Gesundheit und insbesondere die Ihrer Kinder möglicherweise gefährdet sein.

- Wechseln Sie das Poolwasser (insbesondere heißes Wasser) in regelmäßigen Abständen oder wenn es merkbar verunreinigt ist; unsauberes Wasser ist gesundheitsgefährdend.
- Setzen Sie sich bitte mit Ihrer örtlichen Verkaufsstelle für den Kauf von Chemikalien zur Wasseraufbereitung Ihres Pools in Verbindung. Achten Sie darauf, dass Sie bei der Verwendung von Chemikalien die Herstelleranweisungen befolgen.
- Eine richtige Wartung kann die Lebensdauer Ihres Pools maximieren.
- Wasserkapazität, siehe Angaben auf der Verpackung.

Reinigung und Lagerung

1. Nach dem Gebrauch ein feuchtes Tuch zur schonenden Reinigung aller Oberflächen benutzen.
Hinweis: Niemals Lösungsmittel oder anderen Chemikalien verwenden, da diese das Produkt schädigen können.
2. Lassen Sie den Pool an der Luft trocknen. Sobald der Pool vollständig trocken ist, falten Sie ihn vorsichtig zusammen und packen ihn in seinen originalen Umkarton. Ist der Pool nicht vollständig trocken, kann es zur Schimmelbildung kommen, die dem Pool schaden wird.
3. Kühl und trocken, sowie außer Reichweite von Kindern lagern.
4. Das Produkt vor jedem Saisonbeginn und im Gebrauch in regelmäßigen Abständen auf Schäden prüfen.

Reparatur

Sollte eine Luftkammer beschädigt sein, verwenden Sie den mitgelieferten Reparaturflicken.

1. Reinigen Sie den zu reparierenden Bereich.
2. Ziehen Sie den Flicken vorsichtig ab.
3. Drücken Sie den Flicken auf den zu reparierenden Bereich.
4. Warten Sie 30 Minuten bis zum Aufblasen.

Artikel	Altersempfehlung
52378	Ab 4 Monaten

Bezieht sich auf den auf der Verpackung angegebenen Artikelnamen bzw. auf die Artikelnummer. Die Hinweise auf der Verpackung sind sorgfältig durchzulesen und zum späteren Nachlesen aufzubewahren.

AVVERTENZA



Non lasciare mai i bambini senza sorveglianza - pericolo di annegamento.

- Solo per uso domestico.
- Per uso esterno o interno.
- I bambini possono annegare in quantità d'acqua molto piccole. Svuotare la piscina quando non in uso.
- Non installare la piscina per bambini su fondi di cemento, asfalto o altre superfici dure.
- Posizionare il prodotto su una superficie livellata ad almeno 2 metri di distanza da strutture quali recinti, garage, pareti dell'abitazione, rami sporgenti, fili per stendere il bucato o cavi elettrici.
- È consigliabile posizionare la piscina costole.
- Le modifiche apportate dal cliente alla piscina per bambini (ad esempio l'aggiunta di accessori) devono essere effettuate attenendosi alle istruzioni del produttore.
- Conservare le istruzioni di montaggio e installazione come riferimento futuro.

Preparazione

L'installazione di una piscina di piccole dimensioni può essere completata da una sola persona in appena 10 minuti.

Suggerimenti per il posizionamento della piscina:

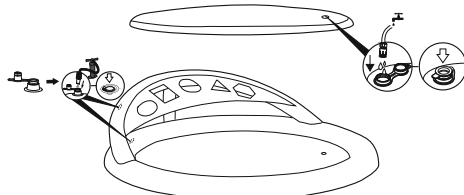
- Se montata su terreni non solidi e uniformi, la piscina potrebbe smontarsi e allargare la zona circostante, causando lesioni e/o danni agli oggetti personali. Questo comporta l'annullamento della garanzia e del servizio di assistenza clienti.
- Non installare la piscina su vialetti, pedane d'ingresso, piattaforme e superfici in ghiaia o asfaltate. La superficie di montaggio deve essere abbastanza solida da resistere alla pressione dell'acqua (terreni fangosi e sabbiosi o superfici poco solide non sono quindi ideali).
- Ripulire la superficie da tutti gli eventuali oggetti e rifiuti presenti, incluse pietre e ramoscelli.

• Verificare con l'amministrazione locale le norme relative all'installazione di recinti, barriere e segnalazioni luminose, nonché i requisiti di sicurezza.

Montaggio

Avvertenza: Il montaggio deve essere eseguito da una persona adulta.

1. Estrarre con cura la piscina e gli accessori dalla confezione e stendere la piscina nel punto prescelto.
2. Aprire le valvole di sicurezza e gonfiare i componenti uno alla volta. Assicurarsi di aver chiuso le valvole dopo il gonfiaggio. La pompa ad aria non è inclusa.
NOTA: Non gonfiare eccessivamente i componenti. Non utilizzare un compressore o aria compressa.
3. Mettere il blob nella piscina, quindi aprire la valvola per riempire d'acqua fino a quando l'altezza del blob è compresa tra 8-10 cm.
NOTA: Accertarsi che la valvola dell'acqua sul fondo della piscina sia chiusa.



- NOTA:** Le immagini sono solo a scopo illustrativo e potrebbero non corrispondere a quelle del prodotto. Inoltre, non sono raffigurate in scala.
4. Questo prodotto può essere utilizzato come piscina senza blob. Seguire i passaggi 1 e 2, quindi riempire lentamente la piscina fino a un livello d'acqua adeguato. **NON SOVRACCARICARE**, ciò potrebbe danneggiare la piscina.
ATTENZIONE: Non lasciare la piscina incustodita durante il riempimento con acqua.

Svuotamento

1. Rispettare le disposizioni locali relative allo smaltimento dell'acqua della piscina.
2. Sgonfiare tutte le camere d'aria e aprire la valvola dell'acqua per scaricare il blob. Tenere aperta la valvola dell'acqua sul fondo della piscina per eliminare i residui d'acqua. Il rilascio dell'acqua dovrebbe richiedere circa 20 minuti.
NOTA: L'operazione di scarico deve essere fatta solo da adulti!

Manutenzione della piscina

Avvertenza: La salute, specialmente quella dei bambini, potrebbe essere compromessa se non verranno seguite le istruzioni relative alla manutenzione riportate di seguito.

- Cambiare l'acqua della piscina a intervalli regolari (soprattutto in presenza di temperature elevate) oppure quando è visibilmente sporca (e quindi dannosa per la salute).
- Rivolgersi al rivenditore di fiducia per sapere quali sono i prodotti chimici da utilizzare per il trattamento dell'acqua della piscina. Seguire scrupolosamente le istruzioni riportate sui prodotti chimici.
- Una corretta manutenzione contribuisce a garantire la lunga durata nel tempo della piscina.
- Vedere la confezione per i dettagli relativi alla capacità.

Pulizia e conservazione

1. Al termine dell'utilizzo, pulire la piscina con un panno umido.

Nota: Non utilizzare mai solventi o altri prodotti chimici che potrebbero danneggiarla.

2. Lasciare asciugare la piscina all'aria aperta. Una volta completamente asciutta, ripiegare la piscina con cura e riparla nella confezione originale. Se la piscina non è completamente asciutta potrebbe formarsi della muffa, con conseguente possibilità di danneggiamento.
3. Riporre il prodotto in un luogo fresco e asciutto, lontano dalla portata dei bambini.
4. All'inizio della stagione estiva e a intervalli regolari durante l'utilizzo, controllare che la piscina non sia danneggiata.

Riparazione

Se una camera d'aria si danneggia, adoperare la toppa per le riparazioni fornita.

1. Pulire l'area da riparare.
2. Staccare attentamente la toppa.
3. Premere la toppa sull'area da riparare.
4. Attendere 30 minuti prima del gonfiaggio.

Articolo	Età
52378	Dai 4 mesi in poi

Vedere il nome dell'articolo o il codice riportato sulla confezione. Leggere attentamente le istruzioni presenti sulla confezione, che deve essere conservata per riferimento futuro.

WAARSCHUWING



Laat je kind nooit zonder toezicht. – verdrinkingsgevaar.

- Uitsluitend voor huishoudelijk gebruik.
- Voor gebruik buiten of binnen.
- Kinderen kunnen verdrinken in kleine hoeveelheden water. Maak het zwembad leeg wanneer het niet wordt gebruikt.
- Plaats het kinderzwembad niet op beton, asfalt of andere harde ondergronden.
- Plaats het product op een geïsoleerde ondergrond, op minstens 2 m van elke structuur of hindernis zoals een omheining, garage, woning, overhangende takken, waslijnen of elektrische draden.
- Het is raadzaam tijdens het spel de rug naar de zon te keren.
- Wijzigingen door de consument van het origineel kinderzwembad (bijvoorbeeld de toevoeging van accessoires) moeten worden uitgevoerd volgens de instructies van de fabrikant.
- Bewaar de instructies voor de assemblage en installatie voor latere raadplegingen.

Vorbereitung

De installatie van een klein zwembad neemt meestal maar 10 minuten in beslag voor 1 persoon

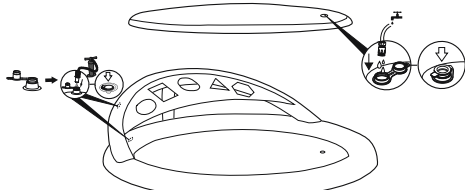
Aanbevelingen voor de plaatsing van het zwembad:

- Het zwembad moet geplaatst worden op een stevige en geïsoleerde ondergrond. Indien het zwembad opgesteld wordt op een oneffen ondergrond, kan het zwembad in elkaar zakken en overlopen, met als gevolg ernstige verwondingen en/of schade aan persoonlijke bezittingen. Bij een opstelling op een oneffen ondergrond zal de garantie vervallen.
- Niet opstellen op een oprit, dek, platform, grind of asfalt. De ondergrond moet voldoende stevig zijn om de druk van het water te dragen; modder, zand, zachte / losse grond zijn niet geschikt.
- De ondergrond moet vrijgemaakt worden van alle voorwerpen en afval zoals stenen en takken.
- Raadpleeg de lokale overheden voor de wetgeving inzake omheiningen, barrières, verlichting en veiligheidsvoorzieningen en respecteer die.

Assemblage

WAARSCHUWING: Moet geassembleerd worden door een volwassene.

1. Neem het zwembad en de accessoires zorgvuldig uit de doos en spreid het zwembad open op de gekozen plaats.
2. Open de ventielen en blaas de delen een na een op. Doe de kleppen daarna weer dicht. De luchtpomp is niet inbegrepen.
Opmerking: Blaas niet te veel op. Gebruik geen luchtcompressor of perslucht.
3. Leg het waterkussen in het zwembad en open dan het waterventiel om het met water te vullen totdat het kussen 8-10 cm hoog is.
OPMERKING: Zorg ervoor dat het waterventiel op de bodem van het zwembad dicht is.



OPMERKING: Alle tekeningen dienen alleen ter illustratie. Ze geven mogelijk niet het eigenlijke product weer. Niet op schaal.

4. Dit product kan als zwembad worden gebruikt zonder het waterkussen. Volg de stappen 1 & 2 en vul het zwembad dan langzaam tot het juiste waterniveau. **NIET TE VEEL VULLEN** omdat het zwembad daardoor kan inzakken.
OPGELET: Laat het zwembad niet onbeheerd tijdens het vullen met water.

Ledig het zwembad

1. Controleer de lokale wetgevingen inzake het afdanken van het zwembadwater.
2. Laat alle luchtkamers leeglopen en open het waterventiel om het waterkussen leeg te laten lopen. Houd het waterventiel op de bodem van het zwembad open om het resterende water weg te laten lopen. Het weglopen van het water duurt ongeveer 20 minuten.
OPMERKING: Alleen een volwassene mag het water laten weglopen!

Onderhoud Zwembad

Waarschuwing: Indien de aangegeven onderhoudsrichtlijnen niet gerespecteerd worden, kan dit gevaarlijk zijn voor uw gezondheid en vooral die van uw kinderen.

- Ververs het water van het zwembad vaak (vooral wanneer het warm is) of wanneer het sterk vervuild is, want vuil water is schadelijk voor de gezondheid.
- Contacteer uw plaatselijke verkoper voor chemische producten voor de behandeling van het water van uw zwembad. Volg de instructies van de fabrikant van deze producten.
- Een correct onderhoud verlengt de levensduur van uw zwembad.
- Zie de verpakking voor de waterinhoud.

Reiniging en Opslag

1. Gebruik na gebruik een vochtige doek om alle oppervlakken schoon te vegen.
OPMERKING: Gebruik geen solventen of andere chemische producten die het product kunnen beschadigen.
2. Laat het zwembad volledig drogen aan de lucht, vouw het zorgvuldig op en bewaar het in de originele verpakking. Indien het zwembad niet volledig droog is, kan schimmel ontstaan dat het zwembad beschadigt.
3. Breug op een koel, droge plaats buiten het bereik van kinderen.
4. Controleer het product op schade bij het begin van elk seizoen en tijdens het seizoen op regelmatige tijdstippen.

Reparatie

Als een kamer beschadigd is, gebruik de bijgeleverde reparatiepatch.

1. Reinig het te repareren gebied.
2. Pel de patch zorgvuldig.
3. Druk de patch op het te repareren gebied.
4. Wacht 30 minuten voor wordt opgeblazen.

Item	Ouder
52378	Ouder dan 4 maanden

Raadpleeg de itemnaam of het nummer op de verpakking. De verpakking moet aandachtig gelezen worden voor latere raadplegingen.

ADVERTENCIA



Nunca deje a su hijo sin supervisión-peligro de ahogamiento.

- Solo para uso doméstico.
- Para uso en exteriores o interiores.
- Los niños pueden ahogarse en cantidades muy pequeñas de agua. Vaciar la piscina cuando no esté en uso.
- No instale el estanque infantil sobre pisos de cemento, asfalto ni otras superficies duras.
- Coloque el producto sobre una superficie plana a una distancia de al menos 2 metros de cualquier estructura u obstrucción tales como vallas, garajes, casas, ramas de árboles, conexiones de la lavadora o cables eléctricos.
- Recomendamos ponerse de espaldas al sol cuando se juega.
- Las modificaciones de la piscina infantil original por parte del comprador (por ejemplo, la incorporación de accesorios) deben llevarse a cabo de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- Guarde las instrucciones de montaje e instalación para consultarlas en el futuro.

Preparación

La instalación de la piscina pequeña normalmente sólo requiere 10 minutos si la efectúa 1 persona.

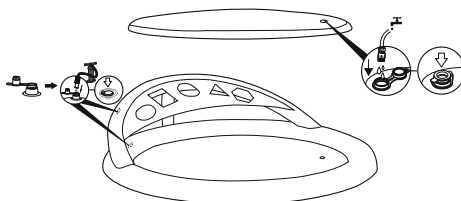
Recomendaciones sobre la ubicación de la piscina:

- Es fundamental instalar la piscina en un suelo sólido y nivelado. Si la piscina se monta en un suelo inestable puede hundirse, provocando inundaciones, graves heridas personales y daños a la propiedad privada. El montaje en un lugar inestable anula la garantía y cualquier otra posible reclamación.
- No monte la piscina en carreteras, cubiertas, plataformas, grava o asfalto. El suelo debe ser suficientemente firme para aguantar la presión del agua; el barro, arena, tierra blanda o suelta o el alquitrán no son adecuados.
- Debe limpiarse el suelo de todos los objetos y desechos, incluyendo piedras y palos.
- Consulte en el ayuntamiento la legislación vigente en material de puertas, barreras, iluminación y requisitos de seguridad y asegúrese de que se cumplen estas leyes.

Montaje

Advertencia: El montaje debe ser realizado por un adulto.

1. Saque la piscina y los accesorios de la caja con cuidado y estire la piscina en el lugar elegido.
2. Abra las válvulas de seguridad e hinche las partes una por una. Asegúrese de cerrar las válvulas después del hinchado. La bomba no está incluida.
Nota: No lo hinche demasiado. No use un compresor de aire ni aire comprimido.
3. Coloque la burbuja en la piscina y luego abra la válvula para llenarla con agua hasta que la altura de la burbuja esté entre 8-10 cm.
NOTA: Asegúrese de que la válvula del fondo de la piscina esté cerrada.



NOTA: Todos los diseños se han realizado solo como ilustración. Pueden no reflejar el producto real. No realizados a escala.

4. Este producto se puede usar como un grupo sin la burbuja. Siga los pasos 1 y 2, luego llene lentamente la piscina hasta un nivel de agua adecuado.
NO SOBRE LLENE ya que esto podría causar el colapso de la piscina.
ATENCIÓN: No deje la piscina desatendida mientras la llena con agua.

Vaciado de la piscina

1. Compruebe los reglamentos locales para conocer los requisitos específicos sobre la eliminación del agua de la piscina.
2. Desinfla todas las cámaras de aire y abra la válvula de agua para drenar la burbuja. Mantenga abierta la válvula de agua en el fondo de la piscina para eliminar los residuos de agua. Libere el agua debería tomar aproximadamente 20 minutos.

NOTA: ¡El drenaje debe ser realizado sólo por adultos!

Mantenimiento de la piscina

Advertencia: Si no respeta las instrucciones de mantenimiento que se incluyen, su salud puede estar en peligro, y especialmente también la de los niños.

- Cambie el agua de la piscina con frecuencia (especialmente cuando haga calor) o cuando esté visiblemente contaminada, el agua sucia supone un riesgo para la salud del usuario.
- Póngase en contacto con el vendedor local para obtener los productos químicos necesarios para tratar el agua de la piscina. Respete las instrucciones del fabricante de los productos químicos.
- Un mantenimiento adecuado puede alargar la vida de su piscina.
- Vea el paquete para conocer la capacidad de agua.

Limpieza y almacenamiento

1. Después del uso, use un paño limpio para frotar suavemente la superficie.
Nota: No use nunca disolventes u otros productos químicos que podrían dañar el producto.
2. Seque la piscina al aire libre, cuando la piscina esté completamente seca, dóblela con cuidado y guárdela en el embalaje original. Si la piscina no está completamente seca, se creará moho y se dañará la piscina.
3. Guarde el producto en un lugar fresco, seco y fuera del alcance de los niños.
4. Compruebe si el producto está dañado al principio de cada estación y a intervalos regulares cuando lo use.

Reparación

Si se daña una de las cámaras, use el parche de reparación incluido.

1. Limpie la zona a reparar.
2. Retire el parche con cuidado de su soporte.
3. Presione el parche sobre la zona a reparar.
4. Espere 30 minutos antes de volver a inflar.

Artículo	Edad
52378	Más de 4 meses

Consulte el nombre o número del artículo indicado en el embalaje. El embalaje debe leerse cuidadosamente y guardarlo para consultarlo en el futuro.

ADVARSEL



Lad aldrig barnet være uden opsyn - fare for drukning.

- Kun til privat brug.
- Til inde- eller friluftsbug.
- Børn kan drukne i en meget lille mængde vand. Tøm bassinet, når det ikke er i brug.
- Sæt ikke soppebassinat på beton, asfalt eller en anden hård overflade.
- Placer produktet på en overflade, hvor der er mindst 2 meter til konstruktioner som hegn, garage, hus, hængende grene, vasketøjsnøre eller elektriske ledninger.
- Det anbefales at ryggen vender mod solen under leg.
- Ændringer foretaget af ejeren af det originale soppebassin (for eksempel påsætning tilbehør) skal udføres i henhold til producentens anvisninger.
- Opbevar monterings- og installationsvejledningen til fremtidig brug.

Klargøring

Opsætning af det lille svømmebassin tager normalt kun 10 minutter for en person.

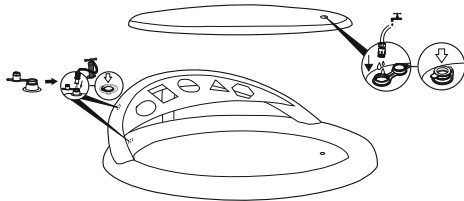
Anbefalinger vedrørende placering af svømmebassinat:

- Det er yderst vigtigt, at bassinet stilles på en fast, plan overflade. Hvis poolen opstilles på en ujævn overflade, kan den gå i stykker og forårsage oversvømmelse og alvorlig personskade og/eller skade på personlig ejendom. Ved opstilling på ujævn overflade bortfalder garantien og retten til servicekrav.
- Opstil ikke poolen i indkørsler, på dæk eller platforme, grus eller asfalt. Overfladen bør være fast nok til at modstå trykket fra vandet; mudder, sand, blødt / løs jord eller affaldsand er ikke egnet.
- Overfladen skal renses for alle genstande, nedbrudt materiale og kviste.
- Undersøg hos det lokale byråd lovene vedrørende hegn, barrierer, belysning og sikkerhedskrav og sørg for at overholde alle lovene.

Samling

Advarsel: Produktet bør samles af en voksen.

1. Tag forsigtigt poolen og tilbehøret ud af kassen og bred poolen ud på det valgte opstillingssted.
2. Åbn sikkerhedsventilerne og pust delene op en ad gangen. Sørg for at lukke ventilerne efter oppustningen. Der følger ingen luftpumpe med produktet.
BEMÆRK: Pust ikke produktet for hårdt op. Brug ikke trykluftpumpe eller trykluft.
3. Læg klatten i bassinet, og åbn vandhanen og fyld op med vand til klattens højde er 8-10 cm.
BEMÆRK: Kontroller, at vandventilen på bunden af bassinet er lukket.



- BEMÆRK:** Alle tegninger er kun retningsgivende. De afbilder ikke nødvendigvis det pågældende produkt. Skalér ikke.
4. Dette produkt kan bruges som bassin uden klatten. Følg trin 1 og 2, og fyld bassinet langsomt op til en korrekt vandstand, **OVERFYLD IKKE**, da dette kan forårsage, at bassinet kolliderer.
OBS: Lad ikke bassinet være uden opsyn, mens vandet påfyldes.

Tøm poolen

1. Undersøg lokale bestemmelser for specifikke retnings vedrørende bortskaffelse af vand fra badebassiner.
2. Tøm alle luftkamre for luft og åbn vandtømmningsventilen for at tømme klatten. Hold vandtømmningsventilen på bunden af bassinet åben for at eliminere vandansamlinger. Æftningen af vandet vil tage cirka 20 minutter.
BEMÆRK: Kun voksne må tømme bassinet!

Vedligeholdelse af poolen

Advarsel: Hvis retningslinjerne for vedligeholdelse heri ikke overholdes, kan din sundhed og især dine børns sundhed være i fare.

- Vand i svømmebassiner skal skiftes ofte (især når vejret er varmt) eller når det tydeligt er forurenet, snarset vand er skadeligt for brugerens sundhed.
- Kontakt venligst din lokale forhandler for at få kemikalier til rensning af vandet i poolen. Sørg for at følge kemikalieforhandlerens instruktioner.
- Korrekt vedligeholdelse kan forlænge svømmebassinets levetid.
- Se vandkapaciteten på pakken.

Rensning og opbevaring

1. Efter brug rengøres alle overflader nænsomt med en fugtig klud.
Bemærk: Brug aldrig opløsningsmidler eller andre kemikalier, som kan beskadige produktet.
2. Tør poolen i luften og fold den omhyggeligt sammen og sæt den i originalpakken, når den er helt tør. Hvis poolen ikke er helt tør, kan der dannes sig mug på den, hvilket vil skade poolen.
3. Opbevares på et køligt, tørt sted utilgængeligt for børn.
4. Undersøg produktet for beskadigelser i begyndelsen af hver sæson og med jævne mellemrum, når produktet er i brug.

Reparation

Hvis der går hul på et kammer, anvendes den medfølgende reparationslap.

1. Rengør området omkring reparationsstedet.
2. Pil forsigtigt beskyttelsen af lappen.
3. Tryk lappen ned over reparationsstedet.
4. Vent 30 minutter før oppumpning.

Vare	Alder
52378	Over 4 år

Se varenavn eller nummeret på pakken. Pakken skal læses grundigt og opbevarAes til fremtidig brug.

ATENÇÃO



Nunca deixe a criança desacompanhada - risco de afogamento.

- Apenas para uso doméstico.
- Para uso ao ar livre ou dentro de casa.
- As crianças podem afogar em muito pequenas quantidades de água. Esvazie a piscina quando não estiver a usá-la.
- Não instale a piscina sobre betão, asfalto ou qualquer outra superfície dura.
- Colocar o produto numa superfície plana, a pelo menos 2 m de qualquer estrutura ou obstáculo, como uma cerca, garagem, casa, galhos pendentes, cordas para a roupa ou cabos eléctricos.
- Recomenda-se estar de costas para o sol enquanto se joga.
- A modificação pelo consumidor da piscina original (por exemplo pela adição de acessórios) será realizada de acordo com as instruções do fabricante.
- Conserve as instruções de montagem e instalação para futura referência.

Preparação

A montagem de pequenas piscinas demora usualmente apenas 10 minutos com 1 pessoa.

Recomendações a respeito da colocação da piscina:

- É essencial que a piscina seja instalada numa superfície sólida e plana. Se a piscina for instalada numa superfície irregular esta pode causar o colapso da piscina e consequente inundação, causando ferimentos graves e/ou danos materiais. A instalação num terreno irregular anular  a garantia e o serviço de reclamações.
- Não instalar em passeios, pavimentos, plataformas, cascalho ou asfalto. O terreno deve ser firme o suficiente para suportar a pressão da água; lama, areia, terreno macio / solto ou alcatrão não são adequados.
- O terreno deve ser limpo de todos objectos e detritos, incluindo pedras e galhos.
- Verificar com as autoridades municipais locais as normas relativas   vedação, barreiras, iluminação e requisitos de segurança para garantir o cumprimento de todas as normas.

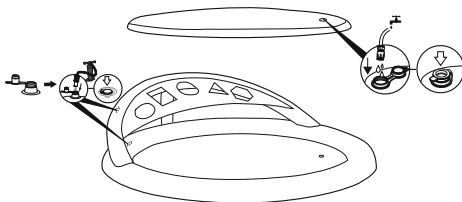
Montagem

ATENÇÃO:   necessário que a montagem seja feita por um adulto.

1. Retirar a piscina e os acessórios para fora da caixa com cuidado e espalhar a piscina no local seleccionado.

2. Abra as válvulas de segurança e encha as peças uma a uma. Lembre de fechar as válvulas após o esvaziamento. Bomba de ar não incluída.
3. Coloque a bolha na piscina e abra a válvula para enchê-la com água até que a altura da bolha esteja entre 8 e 10 cm.

NOTA: Verifique se a válvula inferior da piscina est  fechada.



NOTA: Todos os desenhos são somente para fins de ilustra o. Podem não reflectir o produto actual. Não estão   escala.

4. Este produto pode ser usado como um grupo sem a bolha. Siga as etapas 1 e 2 e encha lentamente a piscina até um nível adequado de  gua. **NÃO ENCHA DEMAIS**, pois isso pode causar o colapso da piscina.

ATENÇÃO: Não deixe a piscina sem vigilância enquanto a enche de  gua.

Esvazie a piscina

1. Verifique as normas locais para instru es específicas em rela o   elimina o da água da piscina.
2. Esvazie todas as c maras de ar e abra a válvula de água para drenar a bolha. Mantenha a válvula da água aberta no fundo da piscina para remover os resíduos de  gua. Liberar a água deve levar aproximadamente 20 minutos.

NOTA: A drenagem deve ser feita apenas por adultos!

Manuten o da piscina

ATENÇÃO: Caso não siga as instru es de manuten o aqui descritas, pode colocar a sua saúde em risco em especial das crianças.

- Mudar a água da piscina com frequência (sobretudo a água quente) quando está visivelmente contaminada, pois a água contaminada   prejudicial para a saúde do usuário.
- Contacte o seu vendedor local para obter os químicos adequados ao tratamento da água da piscina. Siga as instru es do fabricante do químico.
- Uma manuten o adequada pode aumentar a dura o da sua piscina.
- Consulte a embalagem para a capacidade de  gua.

Limpeza e Conserva o

1. Após o uso, usar um pano húmido para limpar cuidadosamente todas as superfícies.

Nota: Nunca utilizar solventes ou outros químicos que possam danificar o produto.

2. Secar ao ar a piscina, e uma vez que esta esteja completamente seca, dobre-a com cuidado e coloque-a novamente na sua embalagem original. Se a piscina não estiver completamente seca, pode-se formar mofo que poderá causar danos   piscina.
3. Guarde-o num local fresco e seco, fora do alcance das crianças.
4. Verificar se o produto apresenta danos no início de cada época e em intervalos regulares durante o seu uso.

Repara o

Se uma câmara estiver danificada, utilize o remendo de repara o fornecido.

1. Limpe a área a ser reparada.
2. Descole cuidadosamente o remendo.
3. Pressione o remendo sobre a área a ser reparada.
4. Aguarde 30 minutos antes de voltar a encher.

Artigo	Idade
52378	Mais de 4 meses

Consultar pelo nome ou número do artigo indicado na embalagem. A embalagem deve ser lida cuidadosamente e conservada para futura referência.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ



ΜΗΝ ΑΦΗΝΕΤΕ ΠΟΤΕ ΤΟ ΠΑΙΔΙ ΣΑΣ ΧΩΡΙΣ ΕΠΙΤΗΡΗΣΗ. ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΠΝΙΓΜΟΥ.

- ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΟΙΚΙΑΚΗ ΧΡΗΣΗ.
- ΓΙΑ ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΚΑΙ ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΧΡΗΣΗ.
- ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΝΙΓΟΥΝ ΣΕ ΠΟΛΥ ΜΙΚΡΗ ΠΟΣΟΤΗΤΑ ΝΕΡΟΥ. ΑΔΕΙΑΣΤΕ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΟΤΑΝ ΔΕΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ.
- ΜΗΝ ΤΟΠΟΘΕΤΕΙΤΕ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΠΛΩΝ ΣΕ ΕΠΙΦΑΝΕΙΑ ΑΠΟ ΣΤΙΜΕΝΟ, ΑΣΦΑΛΤΟ Η ΑΛΙΟ ΟΤΙΟΔΗΔΙΟΤΕ ΛΑΜΗ ΣΚΛΗΡΗ ΕΠΙΦΑΝΕΙΑ.
- ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΤΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΣΕ ΜΙΑ ΕΠΙΠΕΔΗ ΕΠΙΦΑΝΕΙΑ ΣΕ ΤΟΥΛΑΧΙΣΤΟΝ 2 m ΑΠΟ ΟΤΙΟΔΗΔΙΟΤΕ ΔΟΜΗ Η ΕΜΠΟΔΙΟ, ΟΠΩΣ ΦΡΑΚΤΕΣ, ΓΚΡΑΖ, ΟΙΚΙΑ, ΥΠΕΡΚΕΙΜΕΝΑ ΚΛΑΔΙΑ, ΣΧΟΙΝΙΑ ΑΠΟΔΡΑΜΑΤΟΣ ΡΟΑΚΗΣ Η ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ ΚΑΛΩΔΙΑ.
- ΚΑΝΤΕ ΣΥΣΤΑΞΗ ΣΤΑ ΠΑΙΔΙΑ ΝΑ ΕΧΟΥΝ ΓΥΡΙΣΜΕΝΗ ΤΗΝ ΠΛΑΤΗ ΣΤΟΝ ΗΛΙΟ ΟΤΑΝ ΠΑΙΖΟΥΝ.
- Η ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΗ ΑΠΟ ΤΟΝ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΗ ΣΤΗ ΑΡΧΙΚΗΣ ΠΑΡΑΔΙΕΚΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ (ΓΙΑ ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ, Η ΠΡΟΣΘΗΚΗ ΑΞΕΣΟΥΡΗ) ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΠΡΑΓΜΑΤΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΤΟΥ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ.
- ΦΥΛΑΣΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ ΚΑΙ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ.

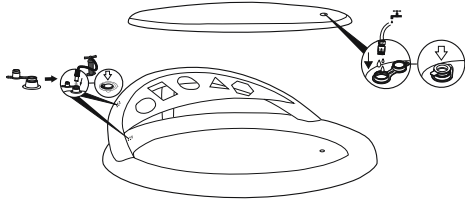
ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ

- Η ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΜΙΑΣ ΜΙΚΡΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΚΟΛΥΜΒΗΣΗΣ ΣΥΝΗΘΩΣ ΑΠΑΙΤΕΙ 10 ΛΕΠΤΑ ΜΕ 1 ΑΤΟΜΟ.
- ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ ΑΝΑΦΟΡΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ:**
- ΕΙΝΑΙ ΒΑΣΙΚΗΣ ΣΗΜΑΣΙΑΣ Η ΠΙΣΙΝΑ ΝΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΘΕΙ ΣΕ ΣΤΕΡΕΟ, ΕΠΙΠΕΔΟ ΕΔΑΦΟΣ. ΕΑΝ Η ΠΙΣΙΝΑ ΕΙΝΑΙ ΕΓΚΑΤΕΣΤΗΜΕΝΗ ΣΕ ΑΝΩΜΑΛΟ ΕΔΑΦΟΣ ΘΑ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΑΘΕΙ ΚΑΤΑΡΡΕΥΣΗ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΚΑΙ ΥΠΕΡΧΕΙΛΙΣΗ, ΠΡΟΚΑΛΩΝΤΑΣ ΣΟΒΑΡΟ ΑΤΟΜΙΚΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ Η ΚΑΙ ΒΛΑΒΗ ΣΕ ΑΤΟΜΙΚΗ ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑ. Η ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΣΕ ΑΝΩΜΑΛΟ ΕΔΑΦΟΣ ΘΑ ΚΑΤΑΣΤΗΣΕΙ ΑΚΥΡΗ ΤΗΝ ΕΓΓΥΗΣΗ ΚΑΙ ΤΙΣ ΑΞΙΟΣΕΙΣ ΣΕΡΒΙΣ.
 - ΜΗΝ ΕΓΚΑΘΙΣΤΑΤΕ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΣΕ ΔΡΟΜΟΥΣ, ΕΞΕΔΡΕΣ, ΠΛΑΤΦΟΡΜΕΣ, ΧΑΛΙΚΗ Η ΑΣΦΑΛΤΟ. ΤΟ ΕΔΑΦΟΣ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΑΡΚΕΤΑ ΣΤΑΘΕΡΟ ΓΙΑ ΝΑ ΑΝΤΕΧΕΙ ΤΗΝ ΠΙΕΣΗ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ, ΛΑΓΓΗ, ΑΜΜΟΣ, ΜΑΛΑΚΟ/ΧΑΛΑΡΟ ΧΩΜΑ Η ΠΙΣΣΑ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΚΑΤΑΛΛΗΛΑ.
 - ΤΟ ΕΔΑΦΟΣ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΚΑΘΑΡΙΖΕΤΑΙ ΑΠΟ ΟΛΑ ΤΑ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΑ ΚΑΙ ΑΠΟΡΡΙΜΜΑΤΑ, ΟΠΩΣ ΠΕΤΡΕΣ ΚΑΙ ΚΛΑΔΙΑ.
 - ΕΛΕΓΣΤΕ ΜΕ ΤΗΝ ΤΟΠΙΚΗ ΔΙΟΙΚΗΣΗ ΓΙΑ ΤΥΧΟΝ ΤΟΠΙΚΟΥΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΑΠΙΛΗΘΕΙΣ ΓΙΑ ΦΡΑΓΜΟΥΣ, ΦΡΑΚΤΕΣ, ΦΩΤΙΣΜΟ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΚΑΙ ΦΡΟΝΤΙΣΤΕ ΝΑ ΣΥΜΜΟΡΦΩΘΕΙΤΕ ΜΕ ΟΛΟΥΣ ΤΟΥΣ ΝΟΜΟΥΣ.

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΑΠΑΙΤΕΙΤΑΙ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΑΠΟ ΕΝΗΛΙΚΑ.

1. ΒΓΑΛΤΕ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΚΑΙ ΤΑ ΠΑΡΕΚΟΛΛΗΜΑ ΕΞΩ ΑΠΟ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ ΜΕ ΠΡΟΣΟΧΗ ΚΑΙ ΕΚΠΤΥΣΤΕ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΣΤΗΝ ΕΠΙΛΕΓΜΕΝΗ ΘΕΣΗ.
2. ΑΝΟΙΞΤΕ ΤΙΣ ΒΑΒΛΙΔΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΚΑΙ ΦΟΥΣΚΩΣΤΕ ΤΑ ΜΕΡΗ ΕΝΑ-ΕΝΑ. ΦΡΟΝΤΙΣΤΕ ΝΑ ΚΛΕΙΣΤΕΤΕ ΤΙΣ ΒΑΒΛΙΔΕΣ ΜΕΤΑ ΤΟ ΦΟΥΣΚΩΜΑ. Η ΑΝΤΙΛΙΑ ΑΕΡΑ ΔΕΝ ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΕΤΑΙ.
3. **ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** ΜΗΝ ΦΟΥΣΚΩΝΕΤΕ ΥΠΕΡΒΟΛΙΚΑ. ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΑΡΘΡΟΥΜΠΛΙΣΤΗ Η ΠΕΠΙΣΜΕΝΟ ΑΕΡΑ.
4. ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΤΕ ΤΟ ΑΜΟΡΦΟ ΣΦΑΙΡΙΔΙΟ ΣΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ, ΚΑΙ ΣΤΗ ΣΥΝΧΕΙΑ ΑΝΟΙΞΤΕ ΤΗ ΒΑΒΛΙΔΑ ΝΕΡΟΥ, ΩΣΤΕ ΝΑ ΓΕΜΙΣΤΕ ΜΕ ΝΕΡΟ. ΕΩΣ ΟΤΟΥ ΤΟ ΥΨΟΣ ΑΠΟ ΤΟ ΑΜΟΡΦΟ ΣΦΑΙΡΙΔΙΟ ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΜΕΤΑΞΥ 8-10 ΕΚΑΤΟΣΤΩΝ.
5. **ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΟΤΙ Η ΒΑΒΛΙΔΑ ΝΕΡΟΥ ΣΤΟ ΚΑΤΩ ΜΕΡΟΣ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΕΙΝΑΙ ΚΛΕΙΣΤΗ.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ΤΑ ΣΧΗΜΑΤΑ ΕΙΝΑΙ ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΣΚΟΠΟΥΣ ΑΠΕΙΚΟΝΙΣΗΣ. ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΜΗΝ ΑΝΤΙΚΑΤΟΠΤΙΖΟΥΝ ΤΟ ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΟ ΠΡΟΪΟΝ. ΕΠΙΠΛΕΟΝ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΣΕ ΚΑΙΜΑΚΑ.

4. ΑΥΤΟ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΘΕΙ ΩΣ ΠΙΣΙΝΑ ΚΑ ΧΩΡΙΣ ΤΟ ΑΜΟΡΦΟ ΣΦΑΙΡΙΔΙΟ. ΑΚΟΛΟΥΘΗΣΤΕ ΤΑ ΒΗΜΑΤΑ 1 & 2, ΚΑΙ ΣΤΗ ΣΥΝΧΕΙΑ ΓΕΜΙΣΤΕ ΣΙΓΑ-ΣΙΓΑ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΜΕΧΡΙ ΝΑ ΦΘΑΣΕΙ ΣΤΗ ΣΩΣΤΗ ΣΤΑΘΜΗ ΝΕΡΟΥ. ΜΗΝ ΤΗΝ ΠΑΡΑΓΕΜΙΣΤΕ ΕΠΙΕΙΔΗ ΑΥΤΟ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΑΛΕΣΕΙ ΤΗΝ ΚΑΤΑΡΡΕΥΣΗ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ.

ΠΡΟΣΟΧΗ: ΜΗΝ ΑΦΗΝΕΤΕ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΧΩΡΙΣ ΕΠΙΒΛΕΧΗ ΕΝΩ ΓΕΜΙΖΕΙ ΜΕ ΝΕΡΟ.

ΑΔΕΙΑΣΗ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ

1. ΕΛΕΓΕΤΕ ΤΟΥΣ ΤΟΠΙΚΟΥΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥΣ ΓΙΑ ΕΙΔΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΚΟΛΥΜΒΗΣΗΣ.
2. ΣΕΦΟΥΣΚΩΣΤΕ ΟΛΟΥΣ ΤΟΥΣ ΑΕΡΟΦΑΛΛΑΜΟΥΣ ΚΑΙ ΑΝΟΙΞΤΕ ΤΗ ΒΑΒΛΙΔΑ ΝΕΡΟΥ ΩΣΤΕ ΝΑ ΑΠΟΣΤΡΑΓΓΙΖΕΤΕ ΤΟ ΑΜΟΡΦΟ ΣΦΑΙΡΙΔΙΟ. ΝΑ ΕΧΕΤΕ ΑΝΟΙΧΤΗ ΤΗ ΒΑΒΛΙΔΑ ΝΕΡΟΥ ΣΤΟ ΚΑΤΩ ΜΕΡΟΣ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΩΣΤΕ ΝΑ ΑΠΟΜΑΚΡΥΝΘΟΥΝ ΟΛΑ ΤΑ ΥΠΟΕΙΛΜΜΑΤΑ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ. Η ΑΠΟΜΑΚΡΥΝΣΗ ΚΑΙ ΑΠΟΣΤΡΑΓΓΙΣΗ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΔΙΑΡΚΕΙΣΕ ΠΕΡΙΠΟΥ 20 ΛΕΠΤΑ.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ΑΠΟΣΤΡΑΓΓΙΣΗ ΜΟΝΟ ΑΠΟ ΕΝΗΛΙΚΕΣ!

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ

- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** ΑΝ ΔΕΝ ΤΗΡΗΣΕΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ ΠΟΥ ΠΑΡΕΧΟΝΤΑΙ ΠΑΡΑΚΑΤΩ, ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΠΡΟΚΥΨΕΙ ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΥΓΕΙΑ ΣΑΣ. ΙΔΙΑΙΤΕΡΑ ΤΩΝ ΠΑΙΔΙΩΝ ΣΑΣ.
- ΝΑ ΑΛΛΑΞΕΤΕ ΣΥΧΝΑ ΤΟ ΝΕΡΟ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΣΑΣ, ΙΔΙΩΣ ΑΝ Ο ΚΑΙΡΟΣ ΕΙΝΑΙ ΣΤΕΧΟΣ Ή ΟΤΑΝ ΤΟ ΝΕΡΟ ΕΙΝΑΙ ΕΜΦΑΝΩΣ ΜΟΛΥΣΜΕΝΟ ΔΙΟΤΙ ΤΟ ΑΚΑΘΑΡΤΟ ΝΕΡΟ ΕΙΝΑΙ ΕΠΙΒΛΑΒΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΥΓΕΙΑ ΤΟΥ ΧΡΗΣΤΗ.
 - ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΗΣΤΕ ΜΕ ΤΟ ΤΟΠΙΚΟ ΜΑΓΑΖΙ ΕΙΔΩΝ ΠΙΣΙΝΑΣ ΓΙΑ ΑΓΟΡΑ ΧΗΜΙΚΩΝ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΣΑΣ. ΦΡΟΝΤΙΣΤΕ ΝΑ ΑΚΟΛΟΥΘΕΙΤΕ ΠΙΣΤΑ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΤΟΥ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ ΤΩΝ ΧΗΜΙΚΩΝ.
 - Η ΣΩΣΤΗ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΜΕΓΙΣΤΟΠΟΙΗΣΕΙ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΖΩΗΣ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΣΑΣ.
 - ΔΕΙΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ ΓΙΑ ΤΗ ΧΩΡΗΤΙΚΟΤΗΤΑ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΦΥΛΑΣΗ

1. ΜΕΤΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ, ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΕΝΑ ΥΓΡΟ ΠΛΑΝΙ ΓΙΑ ΝΑ ΚΑΘΑΡΙΣΕΤΕ ΑΠΛΑ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΕΠΙΦΑΝΕΙΕΣ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ.
2. **ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** ΠΟΤΕ ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΔΙΑΛΥΤΕΣ Η ΆΛΛΑ ΧΗΜΙΚΑ ΠΟΥ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΒΛΑΨΟΥΝ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ.
2. ΑΦΗΣΤΕ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΝΑ ΣΤΕΓΝΩΣΕΙ ΣΤΟΝ ΑΕΡΑ ΚΑΙ ΟΤΑΝ ΣΤΕΓΝΩΣΕΙ ΕΝΤΕΛΩΣ ΔΙΑΣΤΕΤΕ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΘΕΣΤΕ ΤΗΝ ΣΑΝΑ ΣΤΗΝ ΑΡΧΙΚΗ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ. ΑΝ Η ΠΙΣΙΝΑ ΔΕΝ ΕΧΕΙ ΣΤΕΓΝΩΣΕΙ ΕΝΤΕΛΩΣ, ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΜΟΥΧΛΑΞΕΙ ΚΑΙ ΝΑ ΚΑΤΑΣΤΡΑΦΕΙ Η ΕΠΙΔΕΥΣΗ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ.
3. ΦΥΛΑΣΣΕΤΕ ΣΕ ΕΝΑ ΔΡΟΣΕΡΟ, ΞΗΡΟ ΜΕΡΟΣ, ΟΠΟΥ ΔΕΝ ΤΟ ΠΑΤΑΝΟΥΝ ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ.
4. ΕΛΕΓΣΤΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΓΙΑ ΒΛΑΒΗ ΣΤΗΝ ΑΡΧΗ ΚΑΘΕ ΕΠΟΧΗΣ ΚΑΙ ΣΕ ΤΑΚΤΙΚΑ ΔΙΑΣΤΗΜΑΤΑ ΚΑΤΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ.

ΕΠΙΣΚΕΥΗ

- ΕΑΝ ΕΝΑΣ ΑΕΡΟΦΑΛΛΑΜΟΣ ΥΠΟΣΤΕΙ ΖΗΜΙΑ, ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΟ ΠΑΡΕΧΟΜΕΝΟ ΕΠΙΡΑΜΜΑ ΕΠΙΣΚΕΥΗΣ.
1. ΚΑΘΑΡΙΣΤΕ ΤΗΝ ΠΕΡΙΟΧΗ ΠΟΥ ΠΡΟΚΕΙΤΑΙ ΝΑ ΕΠΙΣΚΕΥΑΣΕΤΕ.
 2. ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΟ ΕΠΙΡΑΜΜΑ.
 3. ΠΙΕΣΤΕ ΤΟ ΕΠΙΡΑΜΜΑ ΠΛΩΝ ΣΤΗΝ ΠΕΡΙΟΧΗ ΠΟΥ ΠΡΟΚΕΙΤΑΙ ΝΑ ΕΠΙΣΚΕΥΑΣΕΤΕ.
 4. ΠΕΡΙΜΕΝΕΤΕ 30 ΛΕΠΤΑ ΠΡΙΝ ΦΟΥΣΚΩΣΕΤΕ.

ΕΙΔΟΣ	ΗΛΙΚΙΑΣ
52378	ΠΑΝΩ ΑΠΟ 4 ΜΗΝΕΣ

ΑΝΑΤΡΕΨΤΕ ΣΤΟ ΟΝΟΜΑ ΤΟΥ ΕΙΔΟΥΣ Η ΣΤΟΝ ΑΡΙΘΜΟ ΠΟΥ ΑΝΑΓΡΑΦΕΤΑΙ ΣΤΗ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ. ΔΙΑΣΤΕΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΤΗ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ ΠΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΦΥΛΑΣΣΕΤΑΙ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ.

ВНИМАНИЕ



Никогда не оставляйте детей без присмотра — опасность утонуть

- Только для домашнего использования.
- Для использования на открытом воздухе и в помещении.
- Дети могут утонуть в очень небольшом количестве воды. Выливайте воду из бассейна, когда им никто не пользуется.
- Не следует устанавливать бассейн «лягушатник» на бетонную, асфальтовую или иную твердую поверхность.
- Поместите изделие на ровную поверхность на расстоянии не менее 2-х метров от любых строений и прелестий, как то: заборов, гаражей, домов, нависающих веток деревьев, сушильных веревок и электропроводов.
- Купаться рекомендуется спиной к солнцу.
- Изменения пользователем бассейна «лягушатника» (например, добавление принадлежностей) должны производиться в соответствии с инструкциями производителя.
- Сохраняйте инструкцию по сборке и установке для дальнейшего изучения.

Подготовка

Один человек обычно устанавливает небольшой бассейн за 10 минут.

Рекомендации по установке бассейна:

- Очень важно устанавливать бассейн на твердой, ровной почве.
- Если бассейн установлен на неровном грунте, это может вызвать разрушение бассейна и разлив воды, что может, в свою очередь, стать причиной травм и (или) нанести материальный ущерб.
- Установка бассейна на неровном грунте аннулирует гарантию и сервисное обслуживание.
- Не устанавливайте бассейн на подъездных дорожках, площадках с твердым покрытием, деревянному настилу, грязи или асфальте.
- Почва должна быть достаточно твердой, чтобы противостоять давлению воды. Грязь, песок, мягкий грунт или гудрон для установки бассейна не подходят.
- Площадка должна быть очищена от любых предметов и мусора, камней и веток.
- Ознакомьтесь в муниципалитете с действующими правилами,

касающимися установки заборов, ограждений, освещения и соблюдения безопасности. Убедитесь в том, что вы выполнили все правила.

Сборка

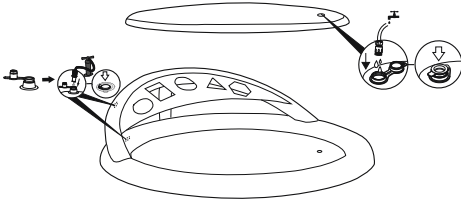
Внимание: Собирать изделие должны взрослые.

1. Аккуратно достаньте бассейн и дополнительное оборудование из коробки и разложите бассейн на месте установки.
2. Откройте предохранительные клапаны и надувайте части по очереди. Не забудьте закрыть клапаны после надувания. Воздушный насос в комплект не входит.

Примечание: Не перекачайте. Не используйте сжатый воздух или воздушный компрессор.

3. Поместите водной матрас в бассейн, а затем откройте водной клапан, чтобы наполнить матрас водой, пока его высота не составит 8-10 см.

ПРИМЕЧАНИЕ. Убедитесь, что водной клапан на дне бассейна закрыт.



ПРИМЕЧАНИЕ: Чертежи приводятся только для иллюстрации. Они могут отличаться от фактического изделия. Чертежи не в масштабе.

4. Изделие может использоваться в качестве бассейна без водного матраса. Выполните действия 1 и 2, а затем медленно наполните бассейн водой до нужного уровня. **НЕ НАЛИВАЙТЕ СЛИШКОМ МНОГО ВОДЫ,** так как бассейн потеряет устойчивость и может перевернуться.

ВНИМАНИЕ! Не оставляйте бассейн без присмотра в то время, как он наполняется водой.

Слив воды из бассейна

1. Ознакомьтесь с местными правилами, регулирующими порядок утилизации воды из бассейнов.
 2. Сдуйте все воздушные камеры и откройте водной клапан, чтобы слить воду из водного матраса. Оставьте водной клапан на дне бассейна открытым, чтобы исключить наличие остатков воды. Выпуск воды должен занять примерно 20 минут.
- ПРИМЕЧАНИЕ.** Сливать воду должны только взрослые!

Обслуживание бассейна

- Внимание!** Предупреждение Если вы не придерживаетесь правил ухода за бассейном, вы рискуете своей жизнью и жизнью ваших детей.
- Пачкайте меняйте воду в бассейне (особенно в жаркую погоду или при ее загрязнении), грязная вода опасна для здоровья.
 - Для обеззараживания воды в бассейне покупайте необходимые химикаты. Тщательно выполняйте инструкции их производителя.
 - Правильный уход за бассейном продлит срок его службы.
 - Вместимость бассейна указана на упаковке.

Чистка и хранение

1. После использования аккуратно протрите поверхность влажной тряпкой.
- Примечание:** Никогда не пользуйтесь растворителями или другими химикатами, которые могут повредить изделие.
2. Высушите бассейн на воздухе. Как только он высохнет, аккуратно сложите его в оригинальную упаковку. Если бассейн не полностью высох, возможно возникновение плесени, которая повредит полотно бассейна.
 3. Храните изделие в прохладном, сухом, недоступном для детей месте.
 4. Проверьте изделие на отсутствие повреждений в начале каждого сезона и регулярно во время него.

Ремонт

- В случае повреждения камеры используйте ремонтную заплату, входящую в комплект.
1. Очистите область, нуждающуюся в ремонте.
 2. Аккуратно отделите заплату.
 3. Наложите заплату на область, требующую ремонта, и разгладьте.
 4. Подождите 30 минут, затем накачайте воздух.

П/П	Возраст
52378	Старше 4 месяцев

Ссылайтесь на номер или название, указанное на упаковке. Внимательно прочтите и сохраните инструкцию на упаковке.

UPOZORNĚNÍ



Nikdy nenechávejte dítě bez dozoru – nebezpečí utonutí.

- Pouze pro domácí použití.
- K použití venku nebo v interiéru.
- Děti mohou utonout i ve velmi malém množství vody. Vypusťte brouzdaliště, pokud se nepoužívá.
- Dětský bazén neinstalujte na beton, asfalt ani jiný tvrdý povrch
- Výrobek umístěte na rovný povrch nejméně 2 m od jakékoliv konstrukce nebo překážky – například plotu, garáže, domu, převísle větve, šňůry na prádlo či elektrického vedení.
- Při hraní doporučujeme otočit děti zády ke slunci.
- Pokud bude uživatel provádět úpravy původního bazénu (například přidání doplňků), musí tyto úpravy být provedeny v souladu s pokyny výrobce.
- Pokyny k montáži a instalaci uschovejte pro pozdější použití.

Příprava

Instalace malého plaveckého bazénu obvykle zabere 1 člověku pouze 10 minut.

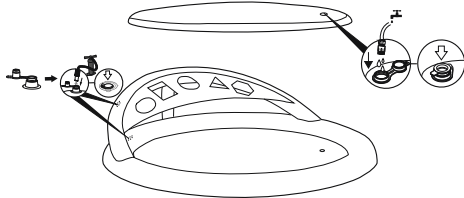
Doporučení týkající se umístění bazénu:

- Je nezbytné nutné, abyste bazén rozložili na zcela rovném a plochem povrchu. Pokud bazén rozložíte na nerovném povrchu, může dojít k jeho zhroucení a následnému zaplavení, které může mít za následek vážné zranění osob nebo poškození soukromého majetku. Jestliže bazén rozložíte na nerovném povrchu, ztratíte tím nárok na záruku a servis.
- Nerozkládejte bazén na přjezdových cestách, plošinách, podstavcích, šetrku ani asfaltu. Podložte musí být dostatečně pevné, aby vydrželo tlak vody. Proto nejsou vhodná podloží jako hlina, písek, měkká/volná zemina nebo asfalt.
- Na zemi se nesmějí nacházet žádné předměty a sutiny, včetně kamení a větví.
- Na místním městském či obecním úřadě se informujte o nařízeních týkajících se oplocení, zábrán, osvětlení a dalších bezpečnostních požadavků a zajistíte, abyste veškerá tato nařízení splnili.

Montáž

Upozornění: K sestavení je zapotřebí dospělé osoby.

1. Opatrně vytáhněte bazén a příslušenství z krabice a rozprostřete bazén na zvoleném místě.
 2. Otevřete bezpečnostní ventil a nafoukněte části jednu po druhé. Po nafouknutí ventil uzavřete. Vzduchová pumpa není součástí výrobku **POZNÁMKA:** Nenafoukněte výrobek příliš. Nepoužívejte ani kompresor vzduchu ani stlačený vzduch.
 3. Umístěte vodní podložku do bazénu a otevřete vodní ventil a naplňte podložku vodou, až dosáhne výšky 8 až 10 cm.
- POZNÁMKA:** Ujistěte se, že máte zavěny vodní ventil na dně bazénu.



- POZNÁMKA:** Všechny obrázky jsou pouze ilustrativní. Nemusí zhrnovňovat skutečný výrobek. Obrázky nejsou v měřítku.
4. Tento produkt lze používat jako bazének i bez vodní podložky. Vykonajte kroky 1 a 2 a potom pomalu napuňte do bazénu stanovené množství vody.
- NEPŘEPLŇUJTE,** protože to by mohlo vést ke kolapsu bazénu.
- POZOR:** Během plnění bazénu vodou jej nenechávejte bez dozoru.

Vyprázdnění bazénu

1. Konkrétní pokyny týkající se likvidace vody z bazénu najdete v místních nařízeních.
 2. Vypusťte všechny vzduchové komory a otevřete vodní ventil, aby se vypustila i vodní podložka. Vodní ventil na dně bazénu nechte otevřený, abyste se zbavili všech zbytků vody. Vypuštění veškeré vody by mělo trvat asi 20 minut.
- POZNÁMKA:** Vypuštění smí provádět pouze dospělé osoby!

Údržba bazénu

Upozornění: V případě, že se nebudete řídit níže uvedenými pokyny k údržbě, vystavujete se riziku poškození svého zdraví a zejména pak zdraví svých dětí.

- Vodu v bazénu vyměňujte v častých intervalech (zejména v horkém období) anebo alespoň v případě, že je znatelně znečištěna. Špinavá voda může ohrozit zdraví uživatelů bazénu.
- Kontaktujte prosím místního prodejce a pořiďte si chemikálie k úpravě vody v bazénu. Dodržujte pokyny uvedené výrobcem chemikálie.
- Správnou údržbu můžete výrazně zvýšit životnost svého bazénu.
- Objem bazénu je uveden na obalu.

Čištění a skladování

1. Po použití vlnkým hadříkem jemně očistěte celý povrch.
Poznámka: Nikdy nepoužívejte rozpouštědla ani jiné chemikálie, které by mohly výrobek poškodit.
2. Nechte bazén na vzduchu oschnout, a jakmile bude zcela suchý, pečlivě jej složte a vraťte zpět do originálního obalu. Jestliže nebude bazén zcela suchý, může dojít ke vzniku plísní na jeho povrchu nebo poškození výstelky.
3. Skladujte na chladném, suchém místě mimo dosah dětí.
4. Na začátku každé sezóny a poté v pravidelných intervalech během doby používání výrobku opět zkontrolujte, zda není výrobek poškozen.

Oprava

Pokud je poškozena vzduchová komora, použijte dodanou záplatu pro opravu.

1. Očistěte místo, které má být opraveno.
2. Opatrně stáhněte krycí vrstvu záplaty.
3. Záplatu přiláďte na místo, které má být opraveno.
4. Před nafouknutím vyčkejte 30 minut.

Položka	Věk
52378	Pro děti starší 4 měsíců

Podívejte se na název položky nebo číslo vyznačené na obalu. Obal je nezbytně pečlivě přečíst a uchovat pro pozdější použití.

ADVARSEL



La aldri barnet leke uten tilsyn - drukningsfare.

- Bare for privat bruk.
- For uten- eller innendørs bruk.
- Barn kan drukne i svært små vannmengder. Tøm bassenget når det ikke er i bruk.
- Ikke installer padlebassenget over betong, asfalt eller noen annen hard overflate.
- Plasser produktet på en jevn overflate, minst 2 m fra alle strukturer eller hindringer, slik som gjerdet, garasje, hus, overhengende greiner, klessnorer eller strømkabler.
- Vi anbefaler å ha ryggen vendt mot sola under lek.
- Forbrukers modifisering av det originale plasebassenget (for eksempel tilføyelse av tilbehør) skal utføres i henhold til produsentens instruksjoner.
- Oppbevar monterings- og installasjonsinstruksjonene for senere konsultasjon.

Forberedelse

Installering av svømmebassengene tar vanligvis bare 10 minutter for 1 person

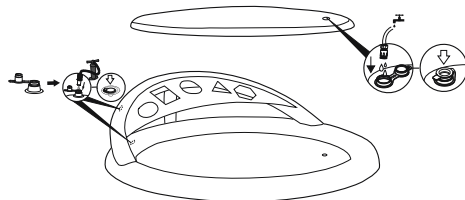
Anbefalinger som angår plassering av bassenget:

- Det er veldig viktig at bassenget settes opp på et solid, jevnt underlag. Hvis bassenget settes opp på ujevnt underlag kan det føre til at bassenget faller sammen eller ødelegges, og renne over, noe som igjen kan føre til alvorlig personskade og/eller skade på personlig eiendom. Å sette bassenget opp på ujevnt grunn vil føre til bortfall av garantien og muligheten for serviceklager.
- Ikke sett bassenget opp i oppkjørsler, dekk, plattformer, grus eller asfalt. Bakken må være fast nok til å tåle trykket fra vannet, leire, sand, myk / løs jord eller asfalt er ikke egnet.
- Bakken må ryddes for alle gjenstander og all rusk, inkludert steiner og kvister
- Sjekk med lokale myndigheter om lover som angår inngjerding, barrierer, belysning og sikkerhetskrav og sørg for at du overholder alle lover.

Montering

Advarsel: Må monteres av en voksen.

1. Ta bassenget og tilbehøret forsiktig ut av esken og spre bassenget utover på det valgte monteringsstedet.
2. Åpne sikkerhetsventilene og blås opp delene en etter en. Pass på at du stenger ventilene etter oppblåsing. Luftpumpe er ikke inkludert.
MERK: Ikke blås opp for mye. Ikke bruk verken luftkompressor eller komprimert luft.
3. Plasser blokken i bassenget, og deretter åpne vannventilen for å fylle vann til høyden på blokken er mellom 8-10 cm.
MERK: Sikre at vannventilen på bunnen av bassenget er lukket.



MERK: Alle tegninger er kun illustrerende. Det reflekterer ikke nødvendigvis det faktiske produktet. Ikke i skala.

4. Dette produktet kan brukes som et basseng uten blokken. Følg trinnene 1 og 2, deretter fyll bassenget sakte til passende vannnivå. **IKKE FYLL FOR MYE** da dette kan føre til at bassenget kollapser.
OBBS! Ikke forlat bassenget uten tilsyn imens du fyller det med vann.

Tømme bassenget

1. Sjekk lokale reguleringer for spesifikke retningslinjer angående avhending av svømmebassengvann.
2. Tøm luften i alle luftkamrene og åpne vannventilen for å tømme blokken. Hold vannventilen på bunnen av bassenget åpen for å fjerne gjenværende vann. Tømmingen av vannet tar omtrent 20 minutter.
MERK: Drenering skal kun utføres av en voksen!

Bassengvedlikehold

Advarsel: Hvis du ikke overholder retningslinjene for vedlikehold i denne bruksanvisningen, vil det sette helsen i fare, og dette gjelder særlig barns helse

- Skift ut vannet i bassenget ofte (særlig når det er varmt i været) eller når det er tydelig skittent, uren vann er skadelig for brukernes helse.
- Ta kontakt med den lokale forhandleren din for anskaffelse av kjemikalier for behandling av vannet i bassenget. Pass på at du følger produsentens instruksjoner.
- Korrekt vedlikehold kan forlenge bassengets levetid.
- Se emballasjen for vannkapasitet.

Rengjøring og oppbevaring

1. Bruk en fuktig klut til å tørke forsiktig over alle overflater etter bruk.
Merk: Bruk aldri løsemidler eller andre kjemikalier som vil kunne skade produktet.
2. La bassenget lufttørke, og når det er fullstendig tørt bretter du det sammen og legger det tilbake i originalemballasjen. Hvis bassenget ikke er helt tørt vil det kunne føre til muggdannelse, som skader bassenget.
3. Lagres på et kjølig, øst sted utenfor barns rekkevidde.
4. Sjekk produkter for skader i begynnelsen av hver sesong og med jevne mellomrom når bassenget er i bruk.

Reparasjon

Bruk den medfølgende reparasjonslappen hvis et kammer blir skadd.

1. Rengjør området som skal repareres.
2. Ta lappen forsiktig av.
3. Press lappen over området som skal repareres.
4. Vent i 30 minutter før oppblåsing.

Artikkel	Aldersgrense
52378	Over 4 måneder

Se artikkelnavnet eller nummeret på emballasjen. Informasjonen på emballasjen må leses grundig og oppbevares for senere bruk.

VARNING



Lämna aldrig ditt barn utan tillsyn – Risk för drunkning.

- Endast för hemmabruk.
- För utomhus- eller inomhusbruk.
- Barn kan drunkna i mycket små mängder vatten. Töm poolen när den inte används.
- Installera inte paddelpoolen ovanpå cement, asfalt eller andra hårda ytor.
- Placera produkten på en jämn yta minst 2 meter från strukturer och hinder som staket, garage, hus, överhängande grenar, tvättlinor eller elkablar.
- Vi rekommenderar att man har ryggen mot solen när man leker.
- Ändringar av den ursprungliga plaskpoolen utförd av konsumenten (till exempel tillägg av tillbehör) ska utföras i enlighet med tillverkarens instruktioner.
- Svara anvisningar för montering och installation för framtida referens.

Föberedelse

Installation av en liten swimmingpool tar ungefär 10 minuter för 1 person

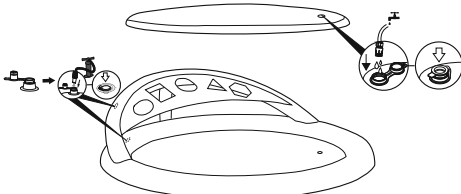
Rekommendationer angående placering av poolen:

- Poolen måste placeras på en fast och jämn yta. Om man placerar den på ett ojämnt underlag kan den tippa och vattnet kan svämma över, vilket kan leda till allvarlig personskada och/eller skada på personlig egendom. Om man installerar på ojämnt underlag upphör garantin och serviceanspråk att gälla.
- Poolen får inte installeras på uppfarter, däck, plattformar, grus eller asfalt. Marken ska vara fast nog att stå emot trycket från vattnet, vilket gör att lera, sand mjuk/lös jord eller tjära inte är lämpliga.
- Man ska avlägsna alla föremål från marken och rengöra den från skräp inklusive stenar och kvistar.
- Kontrollera med lokala myndigheter vilka regler som gäller för staket, avskärningar, belysning och säkerhetsutrustning och se till att uppfylla kraven i alla gällande lagar och bestämmelser.

Montering

Varning: Ska monteras av en vuxen person.

1. Ta försiktigt ut poolen och dess tillbehör ur kartongen och sprid ut poolen på den valda platsen.
2. Öppna säkerhetsventilerna och blås upp delarna en efter en. Var noga att stänga ventilerna efter uppblåsning. Luftpump medföljer inte.
OBS: Blås inte upp för mycket. Använd varken luftkompressor eller tryckluft.
3. Sätt i vattenmattan i poolen. Öppna vattenventilen och fyll på med vatten till en höjd på 8-10 cm.
OBS! Se till att vattenventilen på botten av poolen är stängd.



OBS: Alla ritningar är enbart illustrativa. Kanske inte visar den aktuella produkten. Ej skalnitiga.

4. Produkten kan användas som en pool utan vattenmattan. Följ stegen 1 och 2 och fyll sedan poolen till lämplig vattennivå. **FYLL INTE PÅ FÖR MYCKET** eftersom detta kan leda till att poolen kollapsar.
UPPMÄRKSAMMA! Lämna inte poolen obevakad när du fyller den med vatten.

Tömning av poolen

1. Kontrollera lokala föreskrifter för specifika anvisningar angående tömning av poolvatten.
2. Töm all luftkamrar på luft och öppna sedan vattenventilen för att dränera vattenmattan. Lämna vattenventilen på botten av poolen öppen så att allt vatten försvinner. Det bör ta cirka 20 minuter att släppa ut vattnet.
OBS! Tömning får endast utföras av vuxen!

Underhåll av poolen

Varning: Om du inte följer dessa underhållsanvisningar utsätter du dig själv och dina barn för risk.

- Byt ut vattnet i poolen med jämna mellanrum (gäller särskilt vid varmt väder) eller när det är märkbart nedsmutsat, eftersom orent vatten kan skada användarens hälsa.
- Kontakta din lokala återförsäljare angående kemikalier för behandling av vattnet i din pool. Följ noggrant anvisningarna från tillverkaren av kemikalierna.
- Ett gott underhåll förlänger poolens brukstid.
- Vattenkapaciteten finns angiven på förpackningen.

Rengöring och förvaring

1. Efter användning ska man använda en fuktig trasa och torka av alla ytor.
OBS: Använd aldrig lösningsmedel eller andra kemikalier eftersom de kan skada produkten.
2. Låt poolen lufttorka och när den är helt torr ska man försiktigt vika ihop och lägga tillbaka den i originalförpackningen. Om poolen inte är helt torr kan det bildas mögel vilket skadar poolen.
3. Förvara på en sval och torr plats utom räckhåll för barn.
4. Kontrollera efter början av varje säsong och med jämna mellanrum under användningen att det inte uppstått några skador på poolen.

Reparation

Om ett luftutrymme är trasigt, ska den tillhandahållna reparationslappen användas.

1. Rengör området som ska lagas.
2. Ta försiktigt bort reparationslappen skyddsmaterial.
3. Tryck reparationslappen över området som ska lagas.
4. Vänta 30 minuter innan fullt överflöda.

Artikel	Ålder
52378	Från 4 månader

Hänvisa till produktnamn eller nummer på förpackningen. Förpackningen ska sparas och förvaras för framtida referens.

VAROITUS



Älä koskaan jätä lasta ilman valvontaa. Hukkimisvaara.

- Ainoastaan kotikäyttöön.
- Ulko- ja sisäkäyttöön.
- Lapset voivat hukkata matalaan veteen. Tyhjennä allas käytön jälkeen.
- Älä aseta kahtuallaista betonille, asfaltille tai muulle kovalle pinnalle.
- Sijoita tuote vaakasuoralle pinnalle, jonka etäisyys on vähintään 2 metriä mistä tahansa rakenteesta tai esteestä kuten aita, autotalli, talo, ylläriippuvut oksat, pyykinarut tai sähkölinjat.
- Suositellaan kääntämään selkä aurinkoa kohden leikittäessä.
- Kuluttajan tekemät muutokset aluperäiseen lastenlattaaseen (esimerkiksi lisävarusteiden lisäksi) on tehtävä valmistajan ohjeiden mukaisesti.
- Säilytä kokoamis- ja asennusohjeet tulevaa tarvetta varten.

Valmistelu

Uima-altaan asennus kestää yleensä vain 10 minuuttia yhdeltä henkilöltä.

Suosituksia altaan sijoittamista varten:

- On ehdottoman tärkeää, että allas asetetaan kiinteälle ja vaakatasossa olevalle pinnalle. Jos allas asetetaan epätasaiselle pinnalle, saatetaan aiheuttaa altaan rikkoutuminen ja vuotaminen sekä sen seurauksena henkilökohtainen vamma ja/tai vahinkoja omaisuudelle. Sijoittaminen epätasaiselle pinnalle mitätöi takuun ja vahingonkorvausvaatimukset.
- Älä aseta ajoteille, kansille, laitureille, soralle tai asfaltille. Maan tulisi olla riittävän kiinteää, jotta se kestää veden paineen; muta, hiekka, pehmeä / irtonainen maaperä tai terva eivät sovi.
- Maapohja tulee puhdistaa kaikista esteistä ja roskista mukaan lukien kivet ja oksat.
- Tarkista paikallisilta viranomaisilta kaikki määräykset, jotka liittyvät altaamiseen, esteisiin, valaistukseen ja turvavaatimuksiin sekä varmistaa, että noudatet kaikkiakin lakien vaatimuksia.

Asennus

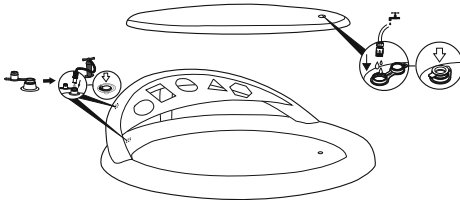
Varoitus: Aikuisen tulee koota laite.

- Ota allas ja lisävarusteet pakkauksesta varovaisesti ja levitä allas valitulle paikalle.
- Avaa turvaventtiilit ja täytä osat yksi kerrallaan. Muista sulkea venttiilit täytön jälkeen. Pumppu ei sisälly pakkaukseen.

Huomaa: Älä täytä liikaa. Älä käytä ilmapressoria tai paineilmaa.

- Laita vesipatja altaaseen ja avaa vesiventtiili veden täyttämiseksi vesipatjaan, kunnes sen korkeus on 8-10 cm.

HUOMAUTUS: Varmista, että vesiventtiili altaan pohjassa on kiinni.



MUISTUTUS: Kaikki piirroksot ovat viitteellisiä. Ne eivät mahdollisesti vastaa todellista tuotetta. Ei mittakaavaassa.

- Tätä tuotetta voidaan käyttää altaana ilman vesipatjaa. Noudata vaiheita 1 ja 2 ja täytä allas sitten hitaasti sopivalle vesitasolle. **ÄLÄ YLITÄYTTÄ,** sillä se saattaa aiheuttaa altaan romahtamisen.

HUOMIO! Älä jätä allasta ilman valvontaa, kun täytät sitä vedellä.

Altaan tyhjennys

- Tarkista, onko paikallisissa määräyksissä mainintoja uima-altaiden veden hävittämistä.
- Tyhjennä kaikki ilmakammiot ja avaa vesiventtiili vesipatjan tyhjentämiseksi. Pidä vesiventtiili altaan pohjassa auki, jotta jäljelle jäävä vesi poistuu. Veden tyhjentäminen kestää noin 20 minuuttia.

HUOMAUTUS: Vain aikuinen voi tyhjentää altaan vedestä!

Altaan huolto

Varoitus: Jos et noudata annettuja huoltoon liittyviä ohjeita, saatat vaarantaa terveytesi ja erityisesti lastesi terveyden.

- Vaihda altaiden vesi usein (erityisesti lämpimällä ilmalla) tai kun havaitaan likaantumista, likainen vesi on vahingollista käyttäjien terveydelle.
- Ota yhteyttä jälleenmyyjään saadaksesi kemikaaleja altaan veden käsittelyä varten. Varmista, että noudatat kemikaalin valmistajan ohjeita.
- Oikein suoritettu huolto pidentää altaan ikää.
- Katso pakkauksesta altaan vesitilavuus.

Puhdistus ja varastointi

- Tyhjennä jälkeen puhdistusta kostealla kankaalla varovasti kaikki pinnat.
Muistutus: Älä koskaan käytä liuottimia tai muita kemikaaleja, jotka voivat vahingoittaa tuotetta.
- Anna altaan kuivua ilmassa ja kun se on kuivunut kokonaan, taittele allas varovasti ja laita se takaisin sen alkuperäiseen pakkaukseen. Jos allas ei ole täysin kuiva, saattaa muodostua hometta ja allas voi vahingoittua.
- Varastoi viileään, kuivaan paikkaan lasten ulottumattomiin.
- Tarkista tuote vaurioiden havaitsemiseksi kauden alussa sekä säännöllisin väliajoin käytettäessä.

Korjaus

Jos kammio vaurioituu, käytä mukana toimitettua korjauspaikkaa.

- Puhdista korjattava alue.
- Ota paikka varovasti esiin.
- Paina paikka korjattavaan kohtaan.
- Odota 30 minuuttia ennen täyttämistä.

Tuote	Ikä
52378	Yli 4 kuukautta vanhoille

Katso tuotteen nimi tai numero, joka ilmoitetaan pakkauksesta.

Lue pakkaus huolellisesti ja säilytä tulevaa tarvetta varten.

UPOZORNENIE



Nikdy nenechajte vaše dieťa bez dozoru – nebezpečenstvo utopenia.

- Iba na domáce použitie.
- Pre vonkajšie alebo vnútorné použitie.
- Deti sa môžu utopiť vo veľmi malom množstve vody. Vyprázdňte bazén, keď sa nepoužíva.
- Neukladajte detský bazén na betón, asfalt alebo iný tvrdý povrch.
- Produkt umiestnený na rovnom povrchu aspoň 2 m od akékoľvek konštrukcie alebo prekážky, ako je plot, garáž, dom, previsnuté konáre, šnúry na bielizeň alebo elektrické drôty.
- Pri hre odporúčame otočiť sa chrbtom k slnku.
- Spotrebiteľské zmeny pôvodného bazénika (napríklad pridanie doplnkov) musia prebiehať v súlade s pokynmi výrobcu.
- Pokyny pre montáž a inštaláciu si odložte pre použitie v budúcnosti.

Priprava

Jednému človeku trvá inštalácia malého bazéna zvyčajne len 10 minút.

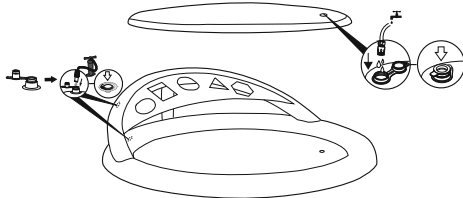
Odporúčania týkajúce sa umiestnenia bazéna:

- Základom je, aby bol bazén umiestnený na pevnom a rovnom podklade. Ak by bol bazén postavený na nerovnej ploche, mohlo by dôjsť k jehoprevráteniu a vytečeniu vody a spôsobíť úraz a/alebo poškodenie osobného majetku. Postavenie na nerovnom povrchu spôsobí neplatnosť záruky a nemožnosť podať reklamáciu.
- Nepostavte ho na prijazdových cestách, doskách, štrku alebo asfalte. Pôda musí byť dostatočne pevná aby uniesla tlak vody; blato, piesok mákka/kyprá pôda alebo asfalt nie sú vhodné.
- Z povrchu pôdy musia byť odstránené všetky predmety a sutiny, vrátane kameňov a haluzi.
- U samosprávných orgánov si zistite, aké miestne nariadenia týkajúce sa oplotenia, bariér, požiadaviek na osvetlenie a bezpečnosť musíte dodržať a zabezpečte dodržanie všetkých zákonov.

Montáž

Upozornenie: Vyžaduje sa montáž dospelou osobou

- Bazén a jeho príslušenstvo opatrne vyberte z balenia a bazén rozložte na vybrané miesto.
- Otvorte bezpečnostné ventily a nafúkajte časti jednu po druhej. Ubezpečte sa, či ste po nafúkaní uzavreli ventily. Vzduchové čerpadlo sa nedodáva. **POZNÁMKA:** Nenaľuďte priľiš. Nepoužívajte žiaden vzduchový kompresor alebo stlačený vzduch.
- Vložte bublinu do bazéna, potom otvorte vodný ventil a naplňte ju vodou až do výšky 8-10 cm. **POZNÁMKA:** Uistite sa, že vodný ventil na spodnej časti bazénu je zatvorený.



- POZNÁMKA:** Všetky schémy slúžia len na ilustráciu. Nemusia zobrazovať skutočný produkt. Nie sú v mierke.
- Tento produkt môže byť použitý ako bazén bez bubliny. Postupujte podľa krokov 1 a 2 a potom pomaly naplňte bazén na správnu hladinu vody. **NENAPŤUJTE PŘILÍŠ,** mohlo by to spôsobiť kolaps bazéna. **POZOR!** Pri naplňaní vodou nenechávajte bazén bez dozoru.

Vypustenie bazéna

- Pri vypúšťaní vody z bazéna sa riadte špeciálnymi lokálnymi nariadeniami.
- Vyfúkajte všetky vzduchové komory a otvorte vodný ventil, aby ste vypustili bublinu. Vodný ventil na spodnej strane bazénu udržiavajte otvorený, aby ste odstránili zvyšky vody. Vypúšťanie vody by malo trvať približne 20 minút.

POZNÁMKA: Vypúšťanie môže realizovať iba dospelá osoba!

Údržba bazény

Upozornenie: Ak nedodržíte postupy pre údržbu ktoré tu sú uvedené, môžete ohroziť svoje zdravie, ale hlavne zdravie svojich detí.

- Vodu v bazéne vymieňajte často (hlavne v teplem počasí) alebo keď je viditeľne znečistená. Znečistená voda môže používateľovi spôsobiť zdravotné problémy.
- Chemikálie na úpravu vody v bazéne získate od vášho miestneho predajcu. Dbajte na dodržiavanie pokynov výrobcu chemikálií. Správnu údržbou maximalizujete životnosť vášho bazéna.
- Objem vody je uvedený na balení.

Čistenie a skladovanie

1. Po použití vlnhku handričkou jemne vyčistíte celý povrch.
Poznámka: Nikdy nepoužite rozpúšťadlá ani iné chemikálie, pretože by mohli produkt poškodiť. Bazén vysušite a po úplnom vysušení ho opatrne poskladajte a vložte do originálneho balenia. Ak by bazén nebol úplne suchý, mohli by sa vytvoriť plesne a poškodiť bazén.
3. Skladujte na chladnom a suchom mieste mimo dosahu detí.
4. Na začiatku každej sezóny a počas používania produktu ho v pravidelných intervaloch kontrolujte, či nie je poškodený.

Oprava

V prípade poškodenia komory použite záplatu na opravu.

1. Opravené miesto vyčistíte.
2. Starostlivo nalepte záplatu.
3. Záplatu priláďte na opravené miesto.
4. Pred nafúknutím vyčkajte 30 minút.

Položka	Vek
52378	Staršie ako 4 mesiace

Riadte sa podľa názvu položky a čísla uvedeného na balení. Návod na balení si dôkladne prečítajte a odložte pre použitie v budúcnosti.

OSTRZEŽENIE



Nigdy nie zostavíte svojho dieťaťa bez dozoru – nebezpečenstvo utonutia.

- Vylučne do užívku domového.
- Do užívku na zewnútr lub wewnútr.
- Dzieci mogą utonąć w bardzo małej ilości wody. Opróżnij basenik gdy nie jest używany.
- Nie ustawiać brodzika na betonie, asfalcie czy innych twardych powierzchniach.
- Produkt stawiaj na równej powierzchni, w odległości co najmniej 2 m od wszelkiej budowli lub przeszkód, takich jak ogrodzenie, garaż, dom, związające gałęzie, sznurki do wieszania prania lub przewody elektryczne.
- Zaleca się odwracać do słońca tyłem w czasie zabawy.
- Wszelkie modyfikacje oryginalnego brodzika dokonywane przez konsumenta (na przykład dodanie akcesoriów) powinny być przeprowadzone zgodnie z zaleceniami producenta.
- Instrukcje montażu należy zachować, aby później też można było z nich korzystać.

Przygotowanie

Montaż małego basenu zajmuje zazwyczaj tylko 10 minut dla 1 osoby

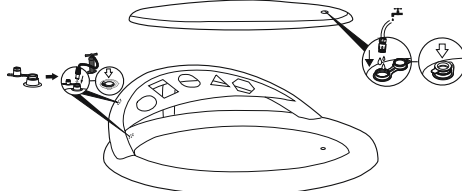
Zalecenia dotyczące miejsca basenu:

- Bardzo ważne jest, żeby basen postawić na twardym, równym terenie. Jeśli basen ustawiony jest na nierównym podłożu, to może doprowadzić do ruńczenia basenu i zalanía, powodując poważne obrażenia ciała i/lub wyrzadzki szkody materialne. Ustawienie basenu na nierównym terenie pociągnie za sobą utratę gwarancji i praw do naprawy.
- Nie stawiaj basenu na podjazdach, podestach, podwyższeniach, zwiurze lub asfalcie. Podłoże powinno być dość mocne, żeby wytrzymało ciśnienie wody; błoto, piasek, miękka/luźna gleba lub mokradla nie nadają się.
- Podłoże należy oczyścić ze wszystkich przedmiotów i gruzu, a także z kamieniami i patyków.
- Sprawdź, jakie są obowiązujące przepisy lokalne dotyczące stawiania ogrodzeń, barier, oświetlenia oraz jakie są przepisy dotyczące bezpieczeństwa i upewnij się, czy nie naruszasz żadnego z nich.

Montaż

Ostrzeżenie: Montaż powinny wykonać osoby dorosłe.

1. Ostroźnie wyjmij basen i jego akcesoria z opakowania i rozłóż basen na miejscu przeznaczonym na jego postawienie.
2. Otwórz zawory bezpieczeństwa i nadmuchaj części, jedną po drugiej. Po napompowaniu sprawdź, czy zawory są zamknięte. Pompka powietrzna nie jest dołączona.
Uwaga: Unikaj nadmiernego napompowywania. Nie używaj ani kompresora, ani sprężonego powietrza.
3. Umieść krople w basenie, a następnie otwórz zawór wody, aby napełnić ją wodą, aż wysokość wody wyniesie między 8-10 cm.
UWAGA: Upewnij się, że zawór wody na dnie basenu jest zamknięty.



UWAGA: Wszystkie rysunki mają tylko charakter ilustracyjny. Mogą odbiegać od właściwego produktu. Wymiary na rysunku nie są wymiarami rzeczywistymi.

4. Ten produkt może być używany jako basen bez kropli. Wykonaj kroki 1 i 2, a następnie powoli napełnij basen do odpowiedniego poziomu wody. **NIE PRZEPĘLNIJ**, ponieważ może to spowodować uszkodzenie basenu.
UWAGA: Nie pozostawiaj basenu bez nadzoru podczas napełniania wodą.

Spuszczanie wody z basenu

1. Sprawdź lokalne przepisy odnośnie odprowadzania zużytej wody z basenu.
2. Opróżnij wszystkie komory powietrzne i otwórz zawór wodny, aby spuścić wodę. Utrzymuj zawór wody na dnie basenu otwarty, aby usunąć resztki wody. Wypuszczanie wody powinno zająć około 20 minut.
UWAGA: Opróżniaj tylko przez dorosłych!

Konserwacja basenu

Ostrzeżenie: Jeśli nie będziesz dostosowywać się do wskázówek dotyczących konserwacji, wymiennych w tym miejscu, Twoje życie, a w szczególności dzieci, może być zagrożone.

- Wymieniaj wodę w basenach regularnie (zwłaszcza w czasie upałów) lub kiedy widocznie jest ona zanieczyszczona, ponieważ brudna woda jest szkodliwa dla zdrowia użytkowników.
- Skontaktuj się z lokalnym sprzedawcą celem nabycia środków chemicznych służących do pielęgnacji wody w basenie. Przestrzegaj wskázówek producenta środków chemicznych.
- Odpowiednia konserwacja może wydłużyć żywotność Twojego basenu.
- Przeczytaj na opakowaniu informacje dotyczące objętości basenu.

Czyszczenie i przechowywanie

1. Po użyciu basenu przetrzyj delikatnie wszystkie jego powierzchnie wilgotną szmatką.
Uwaga: Nigdy nie używaj rozpuszczalników, ani innych środków chemicznych, które mogą uszkodzić produkt.
2. Wyszusz basen na powietrzu, a gdy jest już całkowicie suchy, złóż go i schowaj do jego oryginalnego opakowania. Jeśli basen nie jest całkowicie suchy, może w nim pojawić się pleśń, która może uszkodzić basen.
3. Przechowuj w chłodnym, suchym miejscu, z dala od zasięgu dzieci.
4. Na początku każdego sezonu sprawdź produkt, czy nie jest uszkodzony, a gdy używasz go, sprawdzaj go regularnie.

Naprawa

Jeśli komora powietrzna jest uszkodzona, należy użyć załączanej laty naprawczej.

1. Wyczyść powierzchnię przeznaczoną do naprawy.
2. Ostroźnie odklej latę.
3. Docisnij latę do powierzchni przeznaczonej do naprawy.
4. Odczekaj 30 minut przed napompowaniem.

Sprzęt	Dla dzieci w wieku
52378	Powyżej 4 miesiąca

Sprawdź nazwę i numer sprzętu na opakowaniu. Przeczytaj uważnie informacje na opakowaniu, a opakowania nie wyrzucaj, żeby można było korzystać z niego w późniejszym czasie użytkowania.

FIGYELMEZTETÉS



Soha ne hagyja felügyelet nélkül a gyermeket. Fulladásveszély.

- Csak otthoni használatra.
- Kültéri vagy beltéri használatra készült.
- A gyermekek a nagyon kis mennyiségű vízben is megfulladhatnak. Uritse ki a medencét, ha nincs használatban.
- A lubricáló medencét né állítsa fel betonon, aszfalton vagy más kemény felületen.
- A termék lapos felületen állítsa fel, legalább 2 m-re bármilyen építménytől vagy akadálytól, mint pl. kerítés, garázs, ház, leelőg ágak, ruhaszáritó kötelek vagy villanyvezetékek.
- A játék közben ajánlatos a napnak háttal állni.
- Az eredeti lubricáló medence fogyasztó általi módosítását (pl. tartozékok hozzáadása) a gyártó utasításai szerint kell elvégezni.
- A használati és összeszerelési utasítást őrizze meg, hogy az később is rendelkezésre álljon.

Előkészület

A kismedence összeszerelése rendszerint csak 10 percig tart 1 személy esetén.

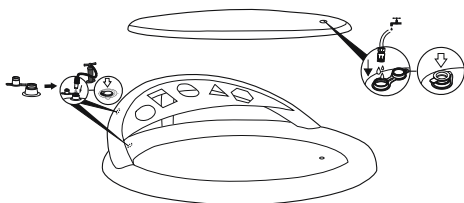
A medence elhelyezésére vonatkozó tanácsok:

- Nagyon fontos, hogy a medence szilárd, egyenes talajon legyen felállítva. Ha a medence egyenetlen talajon áll, az a széteséséhez és ennek következtében a víz általi elöntéshez vezethet, komoly személyi sérülést és/vagy anyagi kárt okozva. Az egyenetlen talajon történő felállításra a garancia és a szervizelési jogosultság érvénytelenítést vonja maga után.
- A medencét ne állítsa fel az autóbéallón, deszkaburkolaton, emelvényen, kavicson vagy aszfalton. A talajnak elég erősnek kell lennie ahhoz, hogy kibírja a víz nyomását; iszapos, homokos, puha / lágy talaj vagy lápos vidék a medence felállítására nem alkalmas.
- A talajt meg kell tisztítani mindenféle tárgytól és köves törmelékeltől valamint fadaraboktól.
- Tudakolja meg a helyi önkormányzatnál a kerítés, korlát felállítására, a világításra és a biztonságra vonatkozó előírásokat és ellenőrizze, hogy azokat nem sérti-e meg.

Összeszerelés

Figyelmeztetés: A termék felállítását felnőtt személyek végezzék.

1. Vegye ki óvatosan a medencét és tartozékait a csomagolásból és terítse szét a medencét a kiválasztott helyén.
 2. Nyissa ki a biztonsági szelepeket és a termék részeit fújja fel egymás után. A felfújás után ne felejtse el bezárni a biztonsági szelepeket. Pumpa nincs a készletben.
 3. **Figyelem:** Ne fújja fel túlságosan a terméket. Ne használjon légsűrítőt vagy sűrített levegőt.
 4. Tegye a vízszőnyegét a medencébe, majd nyissa ki a vízszelpeket, és töltsze fel a vízszőnyegét, amíg a vízszőnyeg magassága el nem éri a 8-10 cm-t.
- MEGJEGYZÉS:** Bizonyosodjon meg arról, hogy a medence alján lévő vízszelpeket lezárta.



FIGYELEM: Az összes ábra csak illusztrációs célokat szolgál. Azok nemfeltüntetett az eredeti terméket mutatják be. A méretarányok a valóditól eltérhetnek.

4. A termék medencéként is használható a vízszőnyeg nélkül. Kövesse az 1. és 2. lépést, majd lassan töltsze fel a medencét a megfelelő szintig vízzel. **NE TÖLTSE TÚL,** mivel ez a medence összedőlését okozhatja.
- FIGYELEM:** Ne hagyja a medencét felügyelet nélkül a vízzel való feltöltés során.

A víz leeresztése a medencéből

1. Ellenőrizze a helyi előírásokat a medence vízének az elvezetését illetően.
 2. Engedje ki a levegőt az összes légkamrából, és nyissa ki a vízszelpeket a vízszőnyeg leeresztéséhez. A benne rejtett víz eltávolításához tartsa nyitva a vízszelpeket a medence alján. A víz leengedése megkövetelheti 20 percet kellene igénybe veyven.
- MEGJEGYZÉS:** A víz leeresztését csak felnőttek végezhetik!

A medence karbantartása

Figyelmeztetés: Ha nem tudja be a karbantartásra vonatkozó itt leírt utasításokat, a saját egészségét, mindenk előtt pedig a gyermekek testi épségét veszélyeztetheti.

- Gyakran cserélje a medence vizét (főleg kánikula idején) vagy akkor, ha abban szennyezést vesz észre, mert a piszkos víz a felhasználók egészségére káros lehet.
- A medence vízének megfelelő minőségét biztosító tisztítószerek a helyi forgalmazótól szerezheti be. Tartssa be a vegyszereket gyártó cég utasításait.
- A medence megfelelő karbantartása meghosszabbíthatja a termék élettartamát.
- A medence vízférőgata a csomagoláson található.

Tisztítás és tárolás

1. A medence használatá után egy nedves ruhával óvatosan mozdulatokkal törölje tisztára az összes felületet.

Figyelem: Sohasem használjon oldószereket vagy egyéb vegyszereket, amelyek a terméket megsérthetik.

2. A medencét szárítsa meg teljesen a szabad levegőn, hajtsa össze óvatosan, majd tegye be az eredeti csomagolásába. Ha a medence nem száradt meg teljesen, bepenészedhet, ami a medence sérülését eredményezheti.
3. A terméket száraz, hűvös helyen, gyermekek elől elzárva tárolja.
4. A terméket minden szezon elején, a használatá során pedig rendszeresen ellenőrizze, hogy nincsenek-e rajta sérülések.

Javítás

Ha egy kamra megsérült, használja a mellékelt javítótapaszt.

1. Tisztítsa meg a javítandó területet.
2. Óvatosan húzza le a tapaszt.
3. Nyomja a tapaszt a javítandó területre.
4. A felfújás előtt várjon 30 percet.

Árucikk	Ajánlott kor
52378	4 hónap fölött

Figyeljen oda a csomagoláson feltüntetett terméknevre és -számra. Olvassa el figyelmesen a csomagoláson található információkat és a csomagolástörzse meg, hogy az a későbbiek során is rendelkezésre álljon.

BRŐDINÁJUMS



Nekad neatstāt bērnu bez uzraudzības - noslikšanas risks.

- Izmantot tikai mājās.
- Paredzēts izmantot ārtelpā vai iekštelpā.
- Bērni var noslīkt arī pavismas seklā ūdenī. Kad baseinu neizmanto, to iztukšot.
- Neuzstādiēt baseinu uz betona, asfalta vai citas cietas virsmas.
- Novietojiet izstrādājumu uz līdzenas virsmas vismaz 2 m attālumā no visām būvēm vai citiem priekšmetiem, piemēram, žoga, garāžas, mājas, lieliem koku zariem, veļas žāvēšanas nojumēm vai elektrības vadiem.
- Rotājlojotes ieteicams atrasties ar muguru pret auli.
- Patērētājam izmaiņas oriģinālajam sekļajam baseinam (piemēram, piederumu pievienošana) jāveic saskaņā ar ražotāja instrukcijām.
- Saglabājiet saikšņus un uzstādīšanas norādījumus turpmākai uziņjai.

Sagatavošana

Nelielu baseinu parasti var uzstādīt 1 persona aptuveni 10 minūtēs.

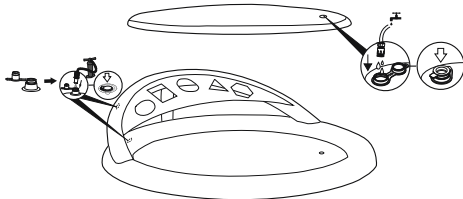
Ieteikumi par baseinu uzstādīšanu:

- Svarīgi ir uzstādīt baseinu uz cietais un līdzenas virsmas. Ja baseins ir uzstādīts uz nelīdzenas virsmas, tas var sabrukt un noplūst, izraisot smagus ievainojumus un/vai sabojājot tpašumu. Uzstādīt baseinu uz nelīdzenas virsmas, garantija un apkalpošana vairs nav spēkā.
- Baseinu nedrīkst uzstādīt uz piebraucamjiem ceļiem, klājiem, platformām, grants vai asfalta. Virsmai jābūt pietiekami cietai, lai izturētu ūdens spiedienu. Šim nolūkam nav piemēroti dubļi, smiltis, mīksta un ierdna augsnē vai piķis.
- No virsmas jānovāc visi priekšmeti un netrumi, tostarp akmeņi un koku zari.
- Pārbaudiet, vai viss ir saskaņā ar visiem vietējiem pašvaldības noteikumiem attiecībā uz žogiem, nožogojumiem, apgaismojumu un drošības prasībām.

Salikšana

Bridinājums: Montāžu drīkst veikt tikai pieaugušie.

1. Uzmaniģi izņemiet baseinu un tā piederumus no kartona iepakojuma un izklājiet baseinu uz izraudzītās virsmas.
2. Atveriet drošības vārstus un vienu pēc otras piepūstiet daļas. Pēc piepūšanas noteikti aizveriet vārstus. Gaisa sūkņis komplektā nav ietverts.
PIEZĪME: Nepiepūst izstrādājumu pārmērīgi daudz. Neizmantojiet gaisa kompresoru vai saspiestu gaisu.
3. Novietojiet ūdens matraci baseinā un pēc tam atveriet ūdens vārstu, lai to piepildītu ar ūdeni, līdz matrača augstums sasniedz 8–10 cm.
PIEZĪME: Pārliecinieties, vai baseina apakšā esošais ūdens vārsts ir aizvērts.



PIEZĪME. Visi attēli paredzēti tikai ilustratīviem nolūkiem. Tajos var nebūt attēlots faktiskais izstrādājums. Neatbilst mērogam.

4. Šo izstrādājumu var izmantot kā baseinu bez ūdens matrača. Veiciet 1. un 2. darbību, pēc tam lēnām piepildiet baseinu līdz atbilstošam ūdens līmenim. **NEPĀRPILDIET** baseinu, jo tas var sabrukt.

UZMANĪBU! Neatstājiet baseinu nepieskatītu, kamēr pildāt tajā ūdeni.

Baseina iztukšošana

1. Skatiet vietējos noteikumus par īpašiem norādījumiem attiecībā uz ūdens iztecinašanu no baseina.
2. Izlaidiet gaisu no visām gaisa kamerām un atveriet ūdens vārstu, lai iztukšotu ūdens matraci. Baseina apakšā esošo ūdens vārstu turiet atvērtu, lai likvidētu ūdens atlikumu. Ūdens izlaišanai vajadzētu ilgt aptuveni 20 minūtes.

PIEZĪME. Iztukšošana jāveic tikai pieaugušajam!

Baseina kopšana

- Bridinājums:** Ja neievērojat šeit sniegtos kopšanas norādījumus, varat apdraudēt savu veselību, jo īpaši savu bērnu veselību.
1. Regulāri mainiet ūdeni baseinā (īpaši karstā laikā) vai arī tad, kad tas ir kļuvis netīrs, jo netīrs ūdens ir kaitīgs baseina lietotāju veselībai.
 2. Lai uzturētu ūdens tīrību, no vietējā tirgotāja iegādājieties baseina ķīmiskās vielas. Jāievēro ķīmisko vielu ražotāja sniegtie norādījumi.
 3. Pareiza kopšana var palīdzināt baseina kalpošanas laiku.
 - Ūdens ietilpība ir norādīta uz iepakojuma.

Tīrīšana un glabāšana

1. Pēc lietošanas uzmanīgi noslaukiet ar mitru lupatiņu visas virsmas.
Piezīme. Nedrīkst izmantot šķīdinātājus vai citas ķīmiskas vielas, kas var sabojāt izstrādājumu.
2. Izžāvējiet baseinu zem klajas debess un, kad tas ir pilnībā izžuvis, salociet un ievietojiet atpakaļ iepakojumā. Ja baseins nav pilnībā izžuvis, var rasties pelējums un sabojāt baseinu.
3. Glabājiet vēsā, sausā, bērniem nepieejamā vietā.
4. Katras sezonas sākumā un regulāri lietošanas laikā pārbaudiet izstrādājumu, vai tas nav bojāts.

Laabošana

Ja ir bojāts kāds no nodalījumiem, izmantojiet pievienoto ielāpu.

1. Notīriet vietu, kas jāsalabo.
2. Uzmaniģi nolobiet ielāpu.
3. Piespiediet ielāpu virs vietas, kas jāsalabo.
4. Pirms uzpūšanas nogaidiet 30 minūtes.

Elements	Vecums
52378	Vairāk nekā 4 mēneši

Elementa nosaukums un numurs ir norādīts uz iepakojuma. Rūpīgi izlasiet informāciju uz iepakojuma un saglabājiet to turpmāki uzziņai.

ISPĒJIMAS



Niekada nepalikt vaiko be priežiuros. Pavojus nusķēsti.

- Tik būtiniam naudojumim.
- Naudoti lauke arba patalpoje.
- Vaikai gali nusķēsti labai mažame kiekyje vandens. Nenaudojamame baseine nepalikti vandens.
- Nestatykite maudymosi baseino ant betoninio, asfaltinio ar kito kieto paviršiaus.
- Padėkite gamintj ant lygaus paviršiaus mažiausiai 2 m atstumu nuo bet kokios struktūros arba kliūties, pvz.: tvoros, garažo, namo, medžių šakų, drabužių kabylų arba elektros laidų.
- Rekomenduojama žaidžiant nusukti nuo saulės.
- Vartotojas, modifikuodamas negilų vaikų baseiną (pridedamas priedų), turi laikytis gamintojo nurodytų instrukcijų.
- Pasilikite surinkimo ir montavimo instrukcijas ateičiai.

Paruošimas

Surinkti mažą baseiną vienam žmogui įprastai užtrunka apie 10 minučių

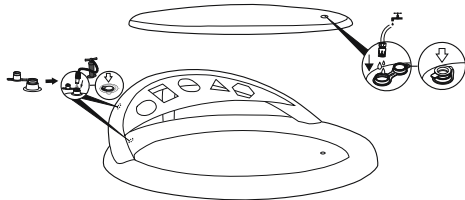
Rekomendacijos dėl statymo baseino vietos parinkimo:

1. Labai svarbu, kad baseinas stovėtų ant tvirtu, lygaus paviršiaus. Jeigu pastatote baseiną ant nelygios žemės, baseinas gali sugriūti, o vanduo išsilieti ir rimtai sužeisti ir / arba padaryti žalos nuosavybei. Jeigu statysite ant nelygios žemės, garantija ir priežiūros paslaugos negalios.
- Nestatykite važiuojamojo kelio dalyje, ant denio, platformų, žvyro ar asfalto. Žemė turi būti pakankamai tvirta, kad išlaikytų vandens svorį; dumblas, smėlis, minkštas / binus dirvožemis arba degutuotas paviršius netinka.
- Reikia nuo žemės nurinkti visus daiktus ir lūženas, įskaitant akmenis ir šakeles.
- Pasžiūrėkite vietinės valdžios įstatymus dėl tvorų, barjerų, apšvietimo bei saugos reikalavimų, ir įsitikinkite, jog laikotės įstatymų.

Surinkimas

Įspėjimas: Surinkti turi suaugęs.

1. Išimkite baseiną ir priedus iš kartoninės dėžės, o tada išskleiskite baseiną pasirinktoje vietoje.
2. Atidarykite apsauginius vožtuvus ir pripūskite kiekvieną dalį. Pripūtę apsauginius vožtuvus uždarykite. Oro pompa nepriedama.
PASTABA: Per daug nepripūskite. Nenaudokite oro kompresoriaus arba suspausto oro.
3. Įdėkite pagalvę į baseiną, tada atidarykite vandens vožtuvą ir pilkite vandens, kol pagalvės aukštis sieks 8–10 cm.
PASTABA. Įsitikinkite, kad baseino dugne esantis vandens vožtuvas uždarytas.



PASTABA: Brėžiniai pateikiami tik kaip pavyzdys. Esamam produktui jie gali būti neteikomi. Ne pagal mastelį.

4. Šis gaminytis gali būti naudojamas kaip baseinas be pagalvės. Atlikite 1 ir 2 veiksmus, tada iš lėto pripildykite baseiną iki tinkamo vandens lygio.
NEPERPILDYKITE, nes baseinas gali sugriūti.
DĖMESIO. Pildydami vandeniui nepalikite baseino be priežiūros.

Baseino tuštinimas

1. Pasžiūrėkite vietinius nuostatus dėl specifinių baseino vandens išleidimo nurodymų.
2. Išleiskite orą iš visų oro kamerų ir atidarykite vandens vožtuvą, kad išleistumėte vandenį iš pagalvės. Neuzdarykite baseino dugno esančio vandens vožtuvo, kad pašalintumėte vandens likučius. Vanduo išleidžiamas maždaug per 20 minučių.
PASTABA. Vandeni išleisti gali tik suaugusieji!

Baseino prižiūra

- Ispėjimas:** Jei nekreipsite dėmesio į čia pateikiamas prižiūros gaires, gali kilti pavojus jūsų, o ypač jūsų vaikų, sveikatai.
- Dažnai (ypač karštu oru) arba vos pastebėję užtersimą pakeiskite vandenį – nešvarus vanduo kenkia sveikatai.
 - Susiekite su vietiniu pardavėju, iš kurio galėsite įsigyti baseino vandens prižiūros cheminių priemonių. Įsitikinkite, kad vykdote cheminių priemonių gamintojo instrukcijas.
 - Tinkamai prižiūradami galite maksimaliai paliginti savo baseino eksploataivmo laiką.
 - Vandens talpa nurodyta ant pakuotės.

Valymas ir laikymas

1. Pasinaudoję sausu audeklu švariai nuvalykite visą gamtinio paviršių.
- **Pastaba:** Niekada nenaudokite valiklių arba kitų chemikalų, kurie gali pažeisti gaminį.
2. Išdžiovinkite baseiną ore, o jam pilnai išdžiūvus atidžiai sulankstykite ir padėkite atgal į originalią pakuotę. Jei baseinas ne visiškai išdžiūvo, gali atsirasti puvels ir pažeisti baseiną.
3. Laikykite gaminį šaltoje, sausose vietovėje ir kuo toliau nuo vaikų.
4. Kiekvieno naudojimo sezono pradžioje ir naudodami reguliariai patikrinkite, ar gaminyje nepažeistas.

Taisymas

Jei pažeidžiama kamera, naudokite pateiktą korekcinį lopą.

1. Nuvalykite taisomą sritį.
2. Atsargiai nulupkite lopą.
3. Prispauskite lopą prie pažeistos vietos.
4. Prieš pilddami palaukite 30 minučių.

Elementas	Amžius
52378	Vaikams, vyresniems nei 4 mėnesiai

Žiūrėkite ant pakuotės nurodytą elemento pavadinimą ir numerį. Pakuotėje pateiktą informaciją reikia atidžiai perskaityti ir pasilikti ateičiai.

OPOZORILO



Nikoli ne puščajte otroka brez nadzora - nevarnost utopitve.

- Samo za domačo uporabo.
- Za zunanjo ali notranjo uporabo.
- Otroci se lahko utopijo že v zelo majhni količini vode. Izpraznite bazen, ko ni v uporabi.
- Bazena ne postavljajte na betonski, asfaltni ali kakršnikoli drugi trdi podlagi.
- Izdelek postavite na ravno površino vsaj 2 m stran od drugih objektov ali ovir, kot so ograja, garaža, hiša, viseče veje, vrvi za perlo ali električne žice.
- Otroci naj bodo med igranjem v bazenu s hrbtom obrnjeni proti soncu.
- Kupec lahko izvirni bazen spremeni (na primer, doda drugo opremo) le v skladu z navodili proizvajalca.
- Navodila hranite, če jih boste v prihodnje še potrebovali.

Priprava

Postavitev majhnega plavalnega bazena običajno traja 10 minut, če se dela loti 1 oseba.

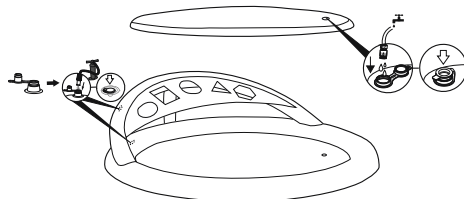
Prporočila glede mesta postavitve bazena:

- zelo je pomembno, da bazen postavite na trdna in ravna tla. Če bazen postavite na neravnih tleh, se lahko sesede in voda v njem razlije, s čimer lahko povzroči resne telesne poškodbe in/ali škodo na osebni lastnini. V primeru, da je bazen postavljen na neravnih tleh, garancija in servisne zahteve ne bodo veljale.
- Bazena ne postavljajte na dozovo, terasi, ploščadih, gramozu oz. asfaltu. Tla morajo biti dovolj trdna, da prenesejo pritisk vode; blato, pesek, mehka/zrahlijana zemlja ali katran niso primerni.
- S tal je treba očistiti in odstraniti vse predmete in ostanke, tudi kamenje in vejice.
- Pri lokalnem mestnem svetu se pozanimajte glede prepisov, ki se nanašajo na ograjevanje, pregrade, razsvetljavo in varnostne zahteve ter poskrbite, da boste te predpise upoštevali.

Postavljanje

Opozorilo: Izdelek mora sestaviti odrasla oseba.

1. Bazen in dodatke previdno vzemite iz lepenke, bazen pa nato razprostrite na izbranem mestu.
2. Odprite varnostne ventile in naphnite dele enega za drugim. Po naphihovanju preverite, ali ste ventile zaprli. Zračna tlačilka ni priložena.
- **OPOMBA:** Izdelka ne naphinite preveč. Za naphihovanje ne uporabljajte zračnega kompresorja ali stisnjeneга zraka.
3. Postavite blazino v bazen in nato odprite ventila za vodo, da se napolni z vodo, dokler višina blazine ne doseže višine med 8-10 cm.
- **OPOMBA:** Prepričajte se, da je vodni ventil na dnu bazena zaprt.



OPOMBA: Vse silke so zgolj ponazoritve. Dejanski izdelek morda ni prikazan. Mere niso dejanske.

4. Ta izdelek se lahko uporablja kot bazen brez vodne blazine. Sledite korakom 1 in 2, nato pa počasi napolnite bazen do primerne ravni. **NE PRENAPOLNITE**, ker to lahko povzroči zgruditev bazena.
- **POZOR:** Med polnjenjem bazena z vodo ne puščajte ga brez nadzora.

Praznjenje bazena

1. Glede odstranjevanja bazenske vode preverite posebne napotke v lokalnih predpisih.
2. Za izpraznitve vodne blazine izpihnite vse zračne komore in odprite ventila za vodo. Vodni ventil na dnu bazena naj bo odprt, da odstranite ostanke vode. Izpust vode naj bi trajal približno 20 minut.
- **OPOMBA:** Izpust vode naj izvajajo samo odrasle osebe!

Vzdrževanje bazena

- Opozorilo:** Če ne boste upoštevali napotkov glede vzdrževanja v teh navodilih, je lahko ogroženo tako vaše zdravje kot zdravje vaših otrok.
- Vodo v bazenih menjujte pogosto (zlasti v vročem vremenu) oz. ko je opazno umazana, umazana voda je zdravju škodljiva.
 - Za nakup kemikalij za čiščenje vode se obrnite na lokalnega trgovca. Pri uporabi kemikalij upoštevajte navodila proizvajalca.
 - S pravilnim vzdrževanjem lahko podaljšate življenjsko dobo vašega bazena.
 - Za prostornino vode glejte napis na embalaži.

Čiščenje in shranjevanje

1. Po uporabi z vlažno krpo nežno očistite vse površine.
• **Opomba:** Nikoli ne uporabljajte topil ali drugih kemikalij, ki lahko izdelek poškodujejo.
2. Bazen posušite na zraku; ko je popolnoma suh, ga previdno zložite in spravite v originalno embalažo. Če bazen ni popolnoma suh, lahko nastane plesen, ki poškoduje bazen.
3. Hranite v hladnem in suhem prostoru izven dosega otrok.
4. Izdelek pred vsako uporabo in redno med uporabo pregledajte, če ni morda poškodovan.

Popravila

Če je kakšen prekat poškodovan, uporabite priložen pribor za popravilo.

1. Očistite predel, ki ga boste popravili.
2. Previdno odstranite zaščiteni sloj obliža.
3. Pritisnite obliž na predel, ki ga želite popraviti.
4. Počakajte 30 minut, preden ponovno naphniete izdelek.

Izdelek	Primerno za otroke,
52378	Več kot 4 mesece

Glejte ime izdelka oz. številko, ki je navedena na embalaži. Pozorno preberite napise na embalaži in jo shranite.

UYARI



Cocuđunuzu asla yalnız bırakmayınız - Bođulma tehlikesi.

- Sadece evde kullanım içinidir.
- Dış mekan veya iç mekanda kullanıma uygundur.
- Çocuklar az miktarda suda bile bođulabilir. Kullanmadığınız zaman havuzu boşaltınız.
- Çocuk havuzunu beton, asfalt veya diđer bir sert yüzey üzerine kurmayın.
- Ürünü çit, garaj, ev, ağaç dalları, çamaşır ipleri veya elektrik kabloları gibi herhangi bir yapı veya engelden en az 2 m uzaklıkta olmak kaydıyla, düz bir yüzeye yerleştirin.
- Oynarken güneşli arkanıza almanız önerilir.
- Çocuk havuzu üzerinde tüketici tarafından deđişiklik yapılması (örneğin aksesuar eklenmesi), üreticinin talimatları doğrultusunda gerçekleştirilmelidir.
- Montaj ve kurulum talimatlarını gelecekte başıvurmak üzere saklayın.

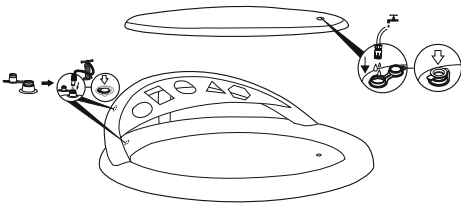
Hazırlama

- Küçük yüzde havuzunun kurulumu 1 kişi ile sadece yaklaşık 10 dakika sürer
- Havuzun yerleştirilmesine ilişkin öneriler:**
- Havuz sert ve düz bir yüzeye kurulmalıdır. Havuzun düz olmayan bir yüzeye kurulması devrilmesine ve taşmasına sebep olarak, ciddi kişisel yaralanmalara ve/veya kişisel malların zarar görmesine yol açabilir. Havuzun düz olmayan bir yüzeye kurulması, garanti ve servis taleplerini geçersiz kılacaktır.
 - Araç giriş yollarına, iskelelere, platformlara, çakıl veya asfalt yüzeylere kurmayın. Zemin, suyun basıncını kaldıracak kadar sağlam olmalıdır; çamurlu, kumlu, yumuşak / gevşek toprak veya katranlı yüzeyler uygun değildir.
 - Zemin taşlar ve dal parçaları dahil olmak üzere, tüm nesne ve kalıntılardan arındırılmalıdır.
 - Çit ve bariyer kurma, aydınlatma ve güvenlik gereksinimlerine ilişkin kanunlar için yerel belediyenize danışın ve tüm kanunlara uyduğunuzdan emin olun.

Montaj

Uyarı: Yetişkinlerin montaj etmesi gerekmektedir.

1. Havuzu ve aksesuarları kutudan dikkatle çıkarın ve havuzu seçtiğiniz alana yayın.
2. Emniyet supaplarını açın ve parçaları birer birer şişirin. Şişirdikten sonra supapları kapattığınızdan emin olun. Hava pompası dahil değildir.
NOT: Fazla şişirmeyin. Hava kompresörü veya sıkıştırılmış hava kullanmayın.
3. Su yatađını havuza yerleştirin, sonra su yatađını yüksekliđi 8 ila 10 cm'e ulaşıncaya kadar suyla doldurmak için su valfini açın.
NOT: Havuzun altındaki su valfinin kapalı olduğundan emin olun.



NOT: Tüm çizimler, sadece örnek gösterme amacıyla verilmiştir. Asıl ürünü yanıtlayabilir. Ölçeklendirilmiştir.

4. Bu ürün su yatađı olmadan bir havuz olarak kullanılabilir. Adım 1 ve 2'yi uygulayın, sonra uygun bir su seviyesine ulaşıncaya kadar havuzu yavaşça doldurun. Havuzun devrilmesine sebep olabileceđi için, **AŞIRI DOLDURMAYIN**.
ATTENTION: Su doldururken havuzun yanından ayrılmayın.

Havuzu boşaltma

1. Yüzme havuzu suyunun altınmasına ilişkin özel talimatlar için yerel düzenlemeleri kontrol edin.
2. Tüm bölmelerin havasını indirin ve su yatađını boşaltmak için su valfini açin. İçeride su kalmaması için havuzun altındaki su valfini açık tutun. Suyun tahliyesi yaklaşık 20 dakika sürmelidir.
NOT: Boşaltma işi sadece yetişkinlerce yapılmalıdır!

Havuz Bakımı

- Uyarı:** Bu belgede verilen bakım talimatlarına uymamanız halinde, sizin ve çocuklarınızın sađlığı riske girebilir.
- Havuzların suyunu sık sık (özellikle de sıcak havalarda) veya gözle görülür şekilde kirlendiğinde deđiştirin; kirli su, kullanıcının sađlığına zararlıdır.
 - Lütfen havuzunuzdaki suyu artıymaya yönelik kimyasal maddeleri almak için bölgenizdeki bayi ile irtibat kurun. Kimyasal madde üreticisinin talimatlarına uyduğunuzdan emin olun.
 - Dođru bakım, havuzunuzun ömrünü uzatabilir.
 - Su kapasitesi için ambalaja bakın.

Temizlik ve Depolama

1. Kullandıktan sonra, nemli bir bezle tüm yüzeyleri hafifçe silin.
Not: Ürüne zarar verebilecek çözücüler veya diđer kimyasal maddeleri kullanmayın.
2. Havuzu açık havada kurutun; havuz tamamen kurduğunda havuzu dikkatle katlayın ve tekrar orijinal ambalajına yerleştirin. Havuz tamamen kurmadıysa, küklenme oluşabilir ve havuza zarar verebilir.
3. Çocukların erişemeyeceđi serin ve kuru bir yerde saklayın.
4. Her mevsimin başında ve kullanımda olduđu dönemlerde düzenli aralıklarla ürünü hasar açısından kontrol edin.

Onarım

Bir bölme zarar görürse, size verilmiş olan tamir yamasını kullanın.

1. Onarılabacak alanı temizleyin.
2. Tamir yamasını dikkatli bir şekilde uygulayın.
3. Yamaı, onarılabacak alana bastırın.
4. Şişirmeden önce 30 dakika bekleyin.

Ürün	Yaş
52378	4 ay üzeri

- Ambalaj üzerinde belirtilen ürün adı veya ürün numarasına bakın.
- Ambalaj dikkatle okunmalı ve gelecekte başıvurmak üzere saklanmalıdır.

AVERTISMENT



Nu lăsați niciodată copilul nesupravegheat – pericol de înec.

- Numai pentru uz casnic.
- Destinată utilizării în aer liber.
- Copiii se pot îneca și în foarte puțină apă. Golți piscina atunci cand nu este utilizată.
- Nu instalați piscina de bălăci peste beton, asfalt sau orice altă suprafață dură.
- Așezați produsul pe o suprafață plană, la cel puțin 2 m de orice structură sau obstacol, cum ar fi un gard, un garaj, o casă, ramuri care atârnă deasupra, șirme de rufe sau cabluri electrice.
- Este recomandat să stați cu șapele la soare când vă jucați.
- Modificarea de către consumator a piscinei originale (de exemplu, adăugarea de accesorii) va fi efectuată conform instrucțiunilor producătorului.
- Păstrați instrucțiunile de asamblare și de instalare pentru consultare viitoare.

Pregătirea

Instalarea unei piscine mici durează, de obicei, doar 10 minute dacă este instalată de o singură persoană.

Recomandări referitoare la așezarea piscinei:

- Este esențial ca piscina să fie montată pe un teren solid și plat. Dacă piscina este montată pe un teren neuniform, aceasta poate duce la prăbușirea piscinei și la inundații, care produc răni grave ale persoanelor și/sau deteriorări ale proprietății. Montarea pe teren neuniform va anula garanția și pretențiile de service.
- Nu o montați pe drumuri, punți, platforme, pietriș sau asfalt. Terenul trebuie să fie suficient de stabil pentru a susține presiunea apei, mătul, nisipul, solul moale / afânat sau smoolna nu sunt potrivite.
- Terenul trebuie eliberat de toate obiectele și sfărâmăturile inclusiv pietre și ramuri mici.
- Verificați împreună cu consiliul local toate legile referitoare la montarea gardurilor, barierelor, iluminărilor și a cerințelor de siguranță și asigurăți-vă că respectați toate legile.

Asamblarea

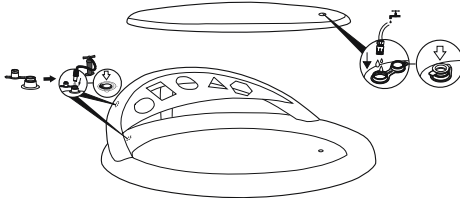
Avvertiment: Este necesară asamblarea de către un adult.

1. Scoateți piscina și accesoriile cu grijă din cutie și desfaceți piscina pe locul ales.
2. Deschideți supapele de siguranță și umflați piesele una câte una. Verificați dacă apă închis supapele după umflare. Pompa de aer nu este inclusă.

OBSERVAȚIE: Nu supraumflați. Nu folosiți nici un compresor de aer și nici aer comprimat.

3. Puneți sacul în piscină și apoi deschideți supapa pentru apă pentru a-l umple cu apă până când înălțimea acestuia este între 8 și 10 cm.

NOTĂ: Asigurați-vă că supapa pentru apă de pe fundul piscinei este închisă.



NOTĂ: Toate desenele sunt numai pentru ilustrare. Ele ar putea să nu reflecte produsul actual. Nu este pentru escaladare.

4. Acest produs poate fi utilizat drept piscină fără sac. Urmăți pașii 1 și 2, apoi umpleți înapoi piscina la nivelul adecvat de apă. **NU UMPLEȚI ÎN EXCES**, întrucât acest lucru poate duce la prăbușirea piscinei.

ATENȚIE: Nu lăsați piscina nesupravegheată în timpul umplerii cu apă.

Golirea piscinei

1. Verificați regulamentele locale pentru instrucțiuni specifice referitoare la eliminarea apei din piscină.
2. Dezumflați toate camerele de aer și deschideți supapa pentru apă pentru a drena sacul. Mențineți supapa pentru apă de pe fundul piscinei deschis pentru a elimina apa reziduală. Drenarea apei durează aproximativ 20 minute.

NOTĂ: A se drenea exclusiv de către persoane adulte!

Întreținerea piscinei

- Avvertisment:** Dacă nu respectați liniile directe de întreținere date aici, sănătatea dvs., în special aceea a copiilor dvs. ar putea fi în pericol
- Schimbați frecvent apa din piscină (în special pe vreme caldă) sau când observați că s-a murdărit, apa murdară este dăunătoare pentru sănătatea utilizatorului.
 - Va rugăm să luați legătura cu comerciantul local pentru obținerea de substanțe chimice pentru a trata apa din piscina dvs. Asigurați-vă că respectați instrucțiunile producătorului substanțelor chimice.
 - Întreținerea corespunzătoare poate mări durata de viață a piscinei dvs.
 - Vezi ambalajul pentru volumul de apă.

Curățarea și depozitarea

1. După utilizare, folosiți o cârpă umedă pentru a curăța ușor toate suprafețele.
Notă: Nu folosiți niciodată solvenți sau alte produse chimice care ar putea deteriora produsul.
2. Uscați piscina la aer, după ce aceasta s-a uscat complet, împăturiți-o cu grijă și puneți-o la loc în ambalajul original. Dacă piscina nu este complet uscată, se poate forma mușcăi și va deteriora piscina.
3. Depozitați-o într-un loc răcoros, uscat și departe de accesul copiilor.
4. Verificați produsul dacă nu este deteriorat la începutul fiecărui sezon și la intervale regulate atunci când este folosit.

Reparații

Dacă este deteriorată o cameră, utilizați peticul de reparații furnizat.

1. Curățați suprafața care urmează a fi reparată.
2. Dezlipiți cu atenție peticul.
3. Apăsăți petecul pe suprafața care trebuie reparată.
4. Așteptați 30 de minute înainte de umflare.

Articol	Vârsta
52378	Peste 4 luni

Vedeți numărul articolului sau numărul trecut pe ambalaj. Ambalajul trebuie citit cu atenție și păstrat pentru consultarea viitoare.

ВНИМАНИЕ



Никога не оставяйте детето си без надзор - опасност от удавяне.

- За употреба само в домашни условия.
- За употреба на открито и закрито.
- Децата могат да се удавят в много малки количества вода. Изпразвайте басейна, когато не го използвате.
- Не монтирайте детския басейн върху бетон, асфалт или друга твърда повърхност.
- Поставете продукта върху равна повърхност, най-малко на 2 м от всяка постройка или препятствие, като например ограда, гараж, къща, надвиснали клони, простирани или електрически проводници.
- Препоръчваме по време на игра слънцето да пече гърба.
- Промяна от страна на потребителя на оригиналния детски басейн (например добавянето на аксесоари), се извършва в съответствие с инструкциите на производителя.
- Запазете инструкциите за слобяване и монтаж за по-нататъшна употреба.

Подготовка

Монтажът на малки плувни басейни обикновено се извършва от 1 човек само за 10 минути.

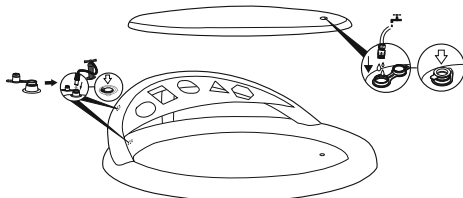
Препоръки относно разполагането на басейна:

- Важно е басейнът да бъде разположен върху монолитен, хоризонтален терен. Ако бъде поставен върху неравен терен, това може да стане причина за разпадането на басейна и наводнение, водещи до сериозно персонално нараняване и/или щети на лична собственост. Разполагането му върху неравен терен анулира гаранционните и сервизни претенции.
- Не поставяйте върху алеи за коли, палуби, платформи, чакъл или асфалт. Теренът трябва да бъде достатъчно твърд, за да издържа тежестта на водата; кал, пясък, мека/рохкава пръст или смола са напълно неподходящи.
- Теренът трябва да бъде почистен от всякакви предмети и отпадъци, включително камъни и клони.
- Направете справка в Градския съвет за местните разпоредби относно изискванията за поставяне на огради, барieri, осветление и безопасност и осигурете спазването им.

Слобяване

Внимание: Слобяването трябва да се извършва от възрастен.

1. Внимателно извадете басейна и аксесоарите от кашона и разгънете басейна върху избраната площадка.
2. Отворете предпазните вентили и надуйте частите последователно. След това затворете внимателно вентилите. Доставка не съдържа въздушна помпа.
3. **ЗАБЕЛЕЖКА:** Не надувайте повече от необходимото. Не използвайте нито въздушен компресор, нито състен въздух.
3. Сложете дюшека в басейна, след това отворете клапана за водата, за да напълните с вода, докато височината на дюшека е между 8-10 cm. **ЗАБЕЛЕЖКА:** Уверете се, че клапана за вода на дъното на басейна е затворен.



- ЗАБЕЛЕЖКА:** Всички фигури служат само за илюстрация. Възможно е да не показват конкретния продукт. Без мащаб.
4. Този продукт може да се използва като басейн, без дюшека. Следвайте стъпки 1 и 2, след това бавно напълнете басейна до подходящото ниво на водата. **НЕ ПРЕПЪЛВАЙТЕ**, тъй като това може да предизвика сиване на басейна.
- ВНИМАНИЕ:** Не оставяйте басейна без наблюдение, докато той се пълни с вода

Изпразване на басейна

1. Проверете местните разпоредби относно специфични указания за освобождаване от вода от плувни басейни.

2. Изпуснете всички въздушни камери и отворете клапана за водата, за да отводните дюшека. Дръжте отворен клапана за вода на дъното на басейна, за да предотвратите остатъци от вода. Източването на водата ще отнеме приблизително 20 минути.

ЗАБЕЛЕЖКА: Да се източва само от възрастен човек!

Поддръжка на басейна

- Внимание:** Ако не спазвате изпожените тук указания за поддръжка, Вашето здраве може да бъде застрашено, особено това, на децата Ви.
- Сменяйте водата на басейните често (особено в горещо време), или когато видимо е замърсена; нечистата вода е вредна за здравето на потребителя.
 - За да си набавите химикали, с които да третирате водата във вашия басейн, се обърнете към местния търговски представител. Задължително спазвайте инструкциите на производителя на химикалите.
 - Правилната поддръжка може да удължи до максимум срока на годност на Вашия басейн.
 - Водната вместимост е посочена на опаковката.

Почистване и съхраняване

1. След употреба, внимателно почистете всички повърхности с помощта на влажна кърпа.
Забележка: Никога не използвайте разтворители или други химически средства, които могат да повредят продукта.
2. Оставете басейна да изсъхне напълно, след което го сгънете внимателно и го приберете в оригиналната му опаковка. Ако басейнът не е подсушен добре, може да се образува мъхъл, който да го повреди.
3. Съхранявайте на хладно и сухо място, извън достъпа на деца.
4. Проверявайте продукта за повреда в началото на всеки сезон и периодично по време на употребата му.

Ремонт

- Ако камерата е повредена, използвайте предоставената крЪпка за ремонт.
1. Почистете зоната, която трябва да бъде залепен.
 2. Внимателно отлепете филма от лепенката.
 3. Притиснете лепенката, върху мястото, което трябва да бъде залепено.
 4. Изчакайте 30 минути преди надуване.

Продукт	За възраст
52378	Над 4 месеца

Вижте името на продукта или номера върху опаковката. Опаковката трябва да се прочете внимателно и да се запази за справка в бъдеще.

UPOZORENJE



Nikada ne ostavljajte djecu bez nadzora – opasnost od utapanja.

- Само за употребу у domu.
- За ванjsку илl унутарњу употребу.
- Дјеца се могу утопати у врло малог количини воде. Испразните базен кад се не употребљивава.
- Не постављайте базен на површину од бетона, асфалта илl било какву другу грубу подлогу.
- Производ поставите на равnoj површини најманјем 2 m од било каквог објекта илl препреке, као што је ограда, гаража, кућа, висеће гране, конопи за сушење рубља илl електричне зиче.
- Препоручујемо да се леда тјеклом игре окрену сунцу.
- Измјене које корисник врши на дјечјем базену (нпр. прикључивање додатака) морају бити обављене у складу с упутима произвођача.
- Упуте за склапање и инсталрање спремите за даљњу употребу.

Припрема

Инсталрање маленог базена за пливање обично траје 10 минута ако га обавља 1 особа

Препоруке за постављање базена:

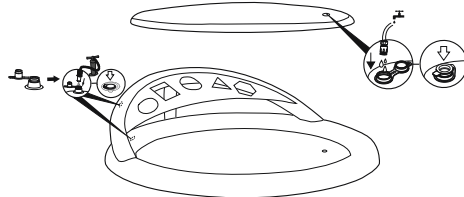
- Важно је да базен буде постављен на тврдом, равном терену. Ако је базен постављен на неједначном терену, то може довести до улијеганја базена и cureња воде, што може прозурочити особне озљезде и/или оштечење особне имовине. Постављање на неједначном тлу одриче право на јамство и сервисирање.
- Немојте га постављати на прозлу, палубе, платформе, на шљунку ни на асфалу. То мора бити доволјно чврсто да издржи притисак воде; муљ, пијесак, мекано / лабава тла илl катран нису погодни за то.

- То се мора очистити од свих предмета и нечишћа, укључујући камење и гране
- Код локалних власти провјерите законе који се одnose на ограде, препреке, освјетљење и сигурносне прописе те осигурајте примјену по закону.

Склапање

Упозорење: Склапати га морају одрасле особе.

1. Базен и додатке пажљиво извадите из картона те базен раширите на жељеном мјесту.
2. Отворите сигурносне вентиле и напушите дијелове један по један. Увјерите се да сте набили напухавање затворли вентиле. Пумпа није приложена.
НАПОМЕНА: Немојте превисе напухавати. Немојте користити компресор ни компримирани зрак.
3. Ставите мадрач у базен, а затим отворите вентил за воду да га напуните водом док висина мадрача не досегне висину од 8-10 cm.
НАПОМЕНА: Провјерите је ли вентил за воду на дну базена затворен.



- НАПОМЕНА:** Crтези су само у сврху илустрације. Они не приказују ствари производ. Није за проценјивање.
4. Овај се производ може користити као базен без воденог мадрача. Сљидите коракe 1 и 2, а затим полako напуните базен на одговарајућу разину.
НЕМОЈТЕ ПРЕНАПУНИТИ јер то може узроковати колапс базена.
ОПРЕЗ: Не пуштајте базен без надзора док га пуните водом.

Пражњење базена

1. Провјерите локалне прописе за посебне смјернице о одлагању воде из базена за пливање.
2. За пражњење воденог мадрача испуштајте све зрачне коморе и отворите водени вентил. Држите вентил за воду на дну базена отворен за уклањање остатака воде. Испуштање воде требало би трајати око 20 минута.
НАПОМЕНА: Само одрасли требају испустити воду!

Одржавање базена

- Упозорење:** Ако не сљидите овдје описане упуте о одржавању, Ваше је здравље угрожено, посебно Ваше дјече.
- Често мијењајте воду у базену (посебно тјеклом врућина) илl кад је замјетно contaminирана; нечишта вода је штетна за здравље корисника.
 - За набавку кeмикалија за третирање воде у базену контактирајте локалног доваљача. Обавезно поштујте упуте произвођача кeмикалија.
 - Правилно одржавање повећава животни вијек базена.
 - Провјерите капацитет воде на паковању.

Чишћење и спремање

1. Након коришћења, помоћу влажне крпе лагано очистите површине.
Напомена: Никад немојте користити отапала ни друге кeмикалије које могу оштетити производ.
2. Базен осушите на zraku, а кад је базен потпуно сух, пажљиво га сложите и спремите у оригинално паковање. Ако базен није потпуно сух, може доћи до стварања плјесни што ће оштетити базен.
3. Спремите на хладно, сухо мјесто и дјец илl дојца досега.
4. На почетку сваке сезоне и у правилним размацима тјеклом коришћења провјерите има ли оштечења на производу.

Поправак

За поправак оштечење комориче употријебите приложену закрпу.

1. Очистите подручје на којем се налази оштечење.
2. Пажљиво скините фолију са закрпе.
3. Поставите закрпу преко оштечењеног подручја.
4. Пустите да се осуши око 30 минута прије него што производ испуните зракoм.

Ставка	Старосна доб
52378	Преко 4 мјесеца

Провјерите назив илl број предмета на паковању. Паковање пажљиво прочитајте и спремте за будућу употребу.

HOIATUS



Ärge kunagi jätke oma last valveta - uppumisoht.

- Ainult väliskasutuseks.
- Kasutamiseks nii väljas kui sees.
- Lapsed võivad uppuda väga väheses vees. Tühjendage basseini, kui see ei ole kasutuses.
- Ärge paigaldage basseini betoonile, asfaldile ega muule kõvale pinnale.
- Paigutage toode tasapinnale ning vähemalt 2 m kaugusele takistustest nagu piirdead, garaazh, maja, ripuvad oksad, kuivatusnõõrid või elektritraadid.
- Mängimisajal on soovitatav jätta päikesearvustuse
- Mängubasseini konstruktsiooni muutmine (näiteks tarvikute lisamine) kasutaja poolt on lubatud ainult tootja juhiseid järgides.
- Säilitage kokkupaneku ja paigutusjuhend etapidiseks järeleparimiseks.

Ettevalmistus

Tavaliselt väikse ujumise basseini paigaldamine nõuab ainult 10 minutit aega ning 1 inimese tööd.

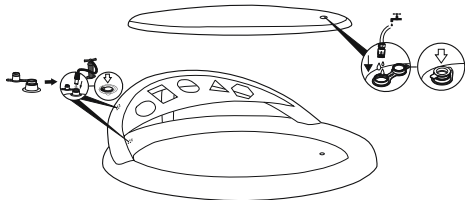
Soovitud basseini paigutuse kohta:

- On tähtis basseini paigutamine tahkele, tasasele pinnasele. Kui basseini on paigutatud ebatasasele karedale alusele, see võib põhjustada bassini lõhkumise ja vee väljavalmise, mis omakorda põhjustab tõsised personaalsed vigastused ja/või personaalse kahjumi. Paigutamine ebatasasele karedale alusele tühistab garantii ja teenindusõigused.
- Ärge paigaldage liiklusradadele, lavadele, platvormidele, kruusale või asfaldile. Alus peab olema piisavalt tugev, et välja kannatada veesurvet; muda, liiv, pehme/vaba krunt või vaigud ei kõlba.
- Aluselt peab emaldama kõik esemed ja prahi, kaasa arvatud kivid ja oksad.
- Tutvuge kohaliku omavalitsuse nõuetega piirete, takistuste, valgustuse ja ohutuse osas ning veenduge oma vastavuses kõikide nendega.

Kokkuseadmine

HOIATUS: toodet kokku seadma peavad ainult täiskasvanud.

1. Vabastage hoolikalt basseini ja manused pakendist ning laotage basseini valitud kohale.
2. Avage ohutusklapid ja täitke osad õhuga teineteise järel. Veenduge, et pärast õhuga täimist klapiid pannakse kinni. Õhupumba komplekti ei kuulu.
MÄRKUS: Mitte liialdada õhutäitmisega. Mitte kasutada õhukompressorit ega suruõhku.
3. Asetage blob basseini, avage veeklapp ja täitke seda veega, kuni blob on 8–10 cm kõrgune.
MÄRKUS: Veenduge, et veeklapp basseini põhjas oleks suletud.



MÄRKUS: Kõik pildid ainult eesmärgide illustreerimiseks. Võivad mitte vastata reaalsetele tootele. Mõõdud ei ole täpsed.

4. Toodet saab kasutada basseini ilma blobita. Järgige juhiseid 1 ja 2, seejärel täitke basseini aeglaselt ettenähtud veetasemeni. **ÄRGE ÜLE TÄITKE**, kuna basseini võib selle tagajärjel kokku vajuda.

TÄHELEPANU! Ärge jätke basseini veega täitmise ajaks järelevalveta.

Basseini tühjendus

1. Kontrolli kohaliku juhised, mis käsutavad ujumise basseini veega kättemist.
2. Laske kõik õhu kambrid tühjaks ja avage veeklapp, et blob tühjaks lasta. Hoidke basseini põhjas olevat veeklappi avatud, et ülejäänud vesi välja lasta. Vee väljalaskmine kestab umbes 20 minutit.
MÄRKUS: Vett tohivad välja lasta ainult täiskasvanud!

Basseini hooldamine

HOIATUS: Alljärgnevatest hoolduse põhisuunadest mitte kinnipidamisel teie ohustate omaeene ning eriti oma laste tervist.

- Vahetage basseinivetti tihti (eriti palaval ilmal) või määrgatava reostuse korral, räämmas vesi ohustab kasutaja tervist.
- Palume pööruda teie kohaliku edasimüüja teie basseini vee töötlemiseks vajalike kemikaalide soetamise eesmärgil. Ole kindel, et oled täpselt järginud kemikaali tootja juhendeid.
- Vastav hooldus pikendab teie basseini eluiga.
- Vee piirandmed vaata pakendil.

Puhastamine ja hooldmine

1. Pärast kasutamist puhastage kergelt kõik pinnad niiske lapiga.
MÄRKUS: Ärge kunagi kasutage lahusteid ega muid kemikaale, need võivad toote röösta.
2. Kui vatage basseini õhul, kui basseini on lõplikult kuivanud, pange see hoolikalt kokku ning asetage selle originaalpakendisse. Kui basseini ei ole päris kuiv, võib tekkida hallitus, mis kahjustab basseini.
3. Hoidke jähedas, kuivas ning lastele mitte kättesaadavas kohas.
4. Kontrollige toodet, et selles ei oleks vigastusi, iga hooaja algul ning regulaarselt kasutamise käigus.

Parandamine

Kui kamber on vigastatud, kasutage remondilappi.

1. Puhastage parandatavat koht.
2. Katke lapp liimiga.
3. Suruge lapp katkisele kohale.
4. Enne täispumpamist oodake 30 minutit.

Toote Number	Vanus
52378	alates 4-st kuust

Kontrollige pakendil märgitud ühiku nimetus või number Pakend peab olema läbi loetud hoolikalt ja säilitatud etapidiseks järeleparimiseks.

UPOZORENJE



Ne ostavljajte decu bez nadzora - postoji opasnost od utapanja.

- Samo za domaću upotrebu.
- Za spoljnu ili unutrašnju upotrebu.
- Deca mogu da se udave u veoma maloj količini vode. Ispraznite bazen kada ga ne koristite.
- Ne postavljajte bazen na beton, asfalt ili bilo koju drugu tvrdu površinu.
- Postavite proizvod na ravnu površinu na najmanje 2 metra udaljenosti od bilo kakvih drugih predmeta ili prepreka, kao što su ograda, garaža, kuća, grane drveća, žica za sušenje veša ili električni vodovi.
- Preporučujemo da okrenete leđa suncu tokom igranja.
- Modifikacija originalnog bazena od strane korisnika (na primer dodavanje dodatika) će biti izvedeno prema uputstvima proizvođača.
- Sačuvajte uputstvo za sastavljanje i montažu da biste kasnije mogli da se posetite.

Priprema

Za postavljanje malog bazena obično je potrebno samo 10 minuta ako ga obavlja 1 osoba.

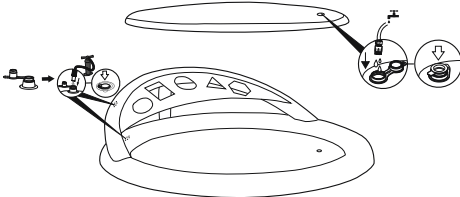
Preporuke u vezi postavljanja bazena:

- Ključno je da bazen bude postavljen na čvrstu i ravnu površinu. Ako je bazen postavljen na neravnoj površini, može biti destabilizovan i uzrokovati plavljenje, kao i ozbiljne lične povrede i/ili oštećenja lične imovine. Postavljanje na neravnoj površini će garanciju i zahteve za servisiranje učiniti nevažećim.
- Ne postavljajte bazen na prilaznim putevima, palubama, platformama, šljunku ili asfaltu. Površina bi trebalo da bude dovoljno čvrsta da može izdržati pritisak vode; mulj, pesak, meko tlo ili katran nisu pogodni kao podloga.
- Tlo mora biti očišćeno od svih objekata i otpadaka, uključujući i kamenčiće i grančiće.
- Proverite kod vašeg lokalnog gradskog saveta zakone koji se odnose na ograničavanje, postavljanje prepreka, osvetljenje i bezbednosne zahteve da biste osigurali poštovanje svih zakona.

Sklapanje

Upozorenje: Sklapanje obavezno mora da obavi odrasla osoba.

1. Izvadite bazen i dodatke iz kartona veoma pažljivo i rasirite bazen na odabranom mestu.
2. Otvorite sigurnosne ventile i naduvajte delove jedan po jedan. Proverite da li ste zatvorili ventile posle naduvavanja. Pumpa nije sastavni deo pakovanja.
PAŽNJA: Nemojte previše da naduvate. Nemojte koristiti vazдушni kompresor ili kompresovani vazduh.
3. Stavite dušek u bazen, a zatim otvorite ventil za vodu da se napuni vodom sve dok visina duška ne bude između 8-10 cm.
NAPOMENA: Uverite se da je ventil za vodu na dnu bazena zatvoren.



PAŽNJA: Svi crteži imaju samo ilustrativnu svrhu. Oni ne odražavaju izgled stvarnog proizvoda. Nisu u odgovarajućoj srazmeri.

4. Ovaj proizvod se može koristiti kao bazen bez vodenog duška. Slijedite korake 1 i 2, a zatim polako napunite bazen na odgovarajući nivo.
NEMOJTE PRENAPUNITI jer to može uzrokovati kolaps bazena.
OPREZ: Ne pušajte bazen bez nadzora dok ga punite vodom.

Pražnjenje bazena

1. Proverite lokalne propise u vezi specifičnih smernica koje se odnose na ispuštanja vode iz bazena.
2. Da biste ispraznili vodeni dušek, ispuhajte sve vazdušne komore i otvorite ventile za vodu. Držite ventile za vodu na dnu bazena otvoreni da biste uklonili ostatak vode. Ispuštanje vode trebalo bi da traje oko 20 minuta.
NAPOMENA: Samo odrasli trebaju ispuštiti vodu!

Održavanje bazena

Upozorenje: Ako se ne pridržavate sledećih uputstava za održavanje, vaše zdravlje može biti ugroženo, a naročito zdravlje vaše dece.

- Redovno menjaite vodu u bazenu (naročito tokom toplog vremena) ili kada je primetno zaprljana; prijava voda je štetna po zdravlje.
- Molimo kontaktirajte lokalnog dobavljača da biste nabavili hemikalije za tretiranje vode u vašem bazenu. Obavezno poštuju uputstva proizvođača hemikalija.
- Odgovarajuće održavanje može da produži vek trajanja vašeg bazena.
- Pogledajte pakovanje da biste saznali koliko vode prima bazen.

Čišćenje i čuvanje

1. Posle korišćenja, uzmite vlačnu tkaninu i nežno očistite sve površine.
Pažnja: Nikada nemojte koristiti rastvarače ili bilo kakve druge hemikalije koje mogu da oštete proizvod.
2. Kada se bazen potpuno osuši na vazduhu, pažljivo ga smotajte i stavite ga nazad u njegovo originalno pakovanje. Ako se bazen ne osuši potpuno, može da dođe do oštećenja bazena.
3. Čuvati na hladnom i suvom mestu, van domašaja dece.
4. Proverite da li ima oštećenja na proizvodu na početku svake sezone i proveravajte u redovnim intervalima tokom upotrebe.

Popravka

Ako je komora oštećena, upotrebite priloženu zakrpu za popravku.

1. Očistite površinu koju treba popraviti.
2. Pažljivo odlepite zakrpu.
3. Pritisnite zakrpu preko površine koju treba popraviti.
4. Sačekajte 30 minuta pre naduvavanja.

Artikli	Starost
52378	Preko 4 meseca

Obratite pažnju na ime proizvoda i broj koji su navedeni na pakovanju. Pakovanje mora biti pažljivo pročitano i sačuvano radi kasnijeg podsećanja.

تحذير



لا تترك طفلك أبداً وحده - خشية الغرق.

- للاستخدام المنزلي فقط.
- للاستخدام في الهواء الطلق أو في الأماكن المغلقة.
- قد يتعرض الأطفال للغرق في كمية ضئيلة من المياه. قم بتفريغ حمام السباحة في حالة عدم استخدامه.
- لا تضع الحمام المتنفخ فوق أي سطح من الخرسانة أو الأسفلت أو أي سطح صلب آخر.
- ضع المنتج على سطح مستو على بعد 2 متر على الأقل من أي مشاة مثل السور أو الجراج أو المنزل أو الأضواء المعلقة أو حبال الغسيل أو الأسلاك الكهربائية.
- ينصح بإدارة ظهرك للشمس أثناء اللعب.
- التعديل في الحمام المتنفخ الأصلي (مثل إضافة إكسسوارات) وفقاً لتعليمات المصنع.
- احتفظ بتعليمات التجميع والترتيب للرجوع إليها مستقبلاً.

التحضير

تركيب حمامات السباحة الصغيرة لا يستغرق سوى 10 دقائق فقط وبمعرفة شخص واحد.

توصيات تخص اختيار موضع حمام السباحة:

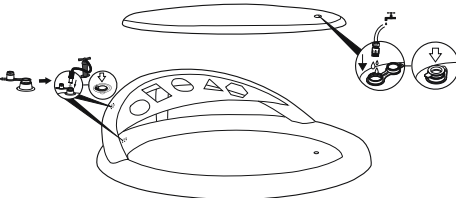
- يجب أن يتم تثبيت حمام السباحة على سطح صلب على مستوى الأرض. إذا تم إعداد حمام السباحة على أرضية غير مستوية، فيمكن أن يسبب انهيار لحمام السباحة وحدوث فيضانات، مما يسبب إصابات شخصية خطيرة وأو إلحاق أضرار بالملكية الشخصية.
- تثبيت حمام السباحة على سطح غير مستو يسقط الضمان والمطالبة بالخدمات.
- لا تثبت حمام السباحة على طرق السيارات أو المداخل أو الرصيف أو الحصى أو الأسفلت. التآريض يجب أن يكون ثابتاً بما فيه الكفاية لتحمل ضغط المياه والطين، والرمل، والتربة اللينة / الفضفاضة أو الطفران غير المناسب.
- يجب أن يتم تنظيف الأرض من جميع الأشياء والأقراص بما في ذلك الأحجار والأغصان.
- راجع مع المجلس المحلي في مدينتك القوانين البيئية المرتبطة بالأسوار والحواجز، والسدود والإضاءة ومتطلبات السلامة مع ضمان الامتثال لجميع القوانين.

التجميع

تحذير: لا بد من قيام الكبار بالتجميع.

1. أخرج حمام السباحة والملحقات خارج الكرتونية بعناية وثبتها خارج حمام السباحة في الموقع المحدد.
2. افتح صمامات الأمان، وانفخ الأجزاء واحدة تلو الأخرى. تأكد من إغلاق الصمامات بعد النفخ. لم يتم تضمين مضخة الهواء.
3. ملحوظة: لا تفرط في النفخ. لا تستخدم ضواغط الهواء أو الهواء المضغوط.
3. ضع الفقاعة في حمام السباحة، ثم افتح صمام الماء لملئها بالماء حتى يتراوح ارتفاع الفقاعة بين 8-10 سم.

ملاحظة: تأكد من إغلاق صمام الماء الموجود في أسفل حمام السباحة.



ملحوظة: جميع الرسومات للتوضيح فقط. قد لا تعبر عن المنتج و

- ليست مرسومة بمقياس رسم.
4. يمكن استخدام هذا المنتج كحمام سباحة بدون فقاعة. اتبع الخطوتين 1 و 2، ثم املا حمام السباحة ببطء إلى مستوى مياه مناسب. لا تفرط في الماء لأن هذا قد يؤدي إلى انهيار حمام السباحة.
- تنبيه: لا تترك حمام السباحة بدون مراقبة أثناء عملية ملئه بالماء.

تفريغ حمام السباحة

1. راجع التعليمات المحلية من أجل الحصول على توجيهات خاصة بالتخلص من مياه حمامات السباحة.
 2. فرغ جميع غرف الهواء، وافتح صمام الماء لتصريف الفقاعة. ابق على صمام الماء في الجزء السفلي من حمام السباحة مفتوحاً للتخلص من بقايا المياه.
- لن يستغرق تصريف الماء أكثر من 20 دقيقة.
- ملاحظة:** يجب أن يتولى شخص بالغ تصريف المياه.

صيانة حمام السباحة

- تحذير:** إذا لم تلتزم بإرشادات الصيانة المضمنة هنا، فقد تكون صحتك معرضة للخطر، وخاصة صحة أطفالك.
- قم بتغيير ماء حمام السباحة تغييراً متكرراً (وخاصة في الطقس الحار) أو عندما يتلوث بشكل ملحوظ، ويصبح الماء غير نظيف أو ضار بصحة المستخدم.
 - يرجى الاتصال بالموزع المحلي الخاص بكم للحصول على الكيماويات اللازمة لمعالجة حمام السباحة. احرص على اتباع تعليمات مصنع الكيماويات.
 - صيانة حمام السباحة صيانة مناسبة قد تطيل عمر هذا الحمام لأقصى حد ممكن.
 - انظر العبوة لمعرفة سعة المياه.

النظافة و التخزين

1. بعد الاستخدام، استخدم قطعة قماش مبللة لتنظيف جميع الأسطح.
- ملحوظة:** لا تستخدم مطلقاً مذيبات أو أية كيماويات أخرى قد تضر بالمنتج
2. قم بتجفيف حمام السباحة بالهواء، وبمجرد أن يجف تماماً، اطوه بعناية و ضعه مرة أخرى في عبوته الأصلية. إذا لم يكن حمام السباحة جافاً تماماً، فإنه قد يتعفن ومن ثم يتلف.
 3. يُخزن في مكان جاف وبعيد عن متناول الأطفال.
 4. افحص المنتج للكشف عن أي تلفيات قبل بداية كل موسم، وعلى فترات منتظمة أثناء الاستخدام.

التصليح

- إذا تعرضت الغرفة للتلف، فيجب استخدام الرقعة لإصلاحها.
1. قم بتنظيف المنطقة المطلوب إصلاحها.
 2. قشر بعناية الرقعة الإصلاح.
 3. اضغط على الرقعة في المنطقة المطلوب إصلاحها.
 4. انتظر 30 دقيقة قبل النفخ.

السن	البند
خلال 4 أشهر	52378

راجع رقم البند أو الرقم المذكور على العبوة.
يجب قراءة العبوة بعناية والاحتفاظ بها للرجوع إليها مستقبلاً.



©2020 Bestway Inflatables & Material Corp.

All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Alle Rechte vorbehalten/Tutti i diritti riservati

®™ Trademarks used in some countries under license to/

Marques ®™ utilisées dans certains pays sous la licence de/

Marcas comerciales ®™ utilizadas en algunos países bajo la licencia de/

®™ Die Warenzeichen werden in einigen Ländern verwendet unter Lizenz der/

®™ Marchi utilizzati in alcuni paesi concessi in licenza a

Bestway Inflatables & Material Corp., No.3065 Cao An Road, Shanghai, 201812, China.

Manufactured, distributed and represented in the European Union by/

Fabriqués, distribués et représentés dans l'Union Européenne par/Fabricado, distribuido y representado en la Unión Europea por/

Hergestellt, vertrieben und in der Europäischen Union vertreten von/Prodotto, distribuito e rappresentato nell'Unione Europea da

Bestway (Europe) S.r.l., Via Resistenza, 5, 20098 San Giuliano Milanese (Milano), Italy

Distributed in North America by/Distribués en Amérique du Nord par/Distribuido en Norteamérica por

Bestway (USA) Inc., 3411 E. Harbour Drive, Phoenix, Arizona 85034, United States of America

Tel: +86 21 69135588 (For U.S. and Canada)

Distributed in Latin America by/Distribué en Amérique latine par/Distribuido en Latinoamérica por/Distribuido en América Latina por

Bestway Central & South America Ltda, Salar Ascotan 1282, Parque Enea, Pudahuel, Santiago, Chile

Distributed in Australia & New Zealand by **Bestway Australia Pty Ltd, Unit 2/98-104 Carnarvon St Silverwater, NSW 2128, Australia**

Tel: Australia: (+61) 29 0371 388; New Zealand: 0800 142 101

Exported by/Exporté par/Exportado por/Exportiert von/Esportato da

Bestway (Hong Kong) International Ltd./Bestway Enterprise Company Limited

Suite 713, 7/Floor, East Wing, Tsim Sha Tsui Centre, 66 Mody Road, Kowloon, Hong Kong

www.bestwaycorp.com